

le peuple

Fondé en 1900

ORGANE DE LA CÔTE DU-SUD

Série D, Vol. 5, No. 25

Le jeudi 18 juin 1970

MONTMAGNY

L'Islet - Bellechasse - Kamouraska

hebdomadaire

publié
le jeudi

10 ¢

PORT PAYE A MONTMAGNY

Une jetée relierait certaines îles en face de Montmagny

Si l'on en croit une nouvelle lancée à la télévision d'Etat, mardi soir, le Gouvernement fédéral projette de relier entre elles certaines îles du St-Laurent en face de Montmagny.

Toujours selon cette même source, on utiliserait pour ce faire, le sol marin extrait du lit du St-Laurent à la hauteur de l'île d'Orléans. Le

gouvernement aurait en effet, l'intention de draguer le fleuve à cet endroit afin de hausser le niveau de l'eau de 30 à 41 pieds.

On aurait tout d'abord songé à transporter ce sol sur les battures de Beauport mais le coût d'une telle entreprise serait trop onéreux.

On se rapellera que depuis de nombreuses années

la Cité de Montmagny et plusieurs groupements sociaux ne cessent de faire pression auprès d'Ottawa pour que celui-ci creuse le bassin du Quai du Large. Nul doute que la présence des dragues dans le voisinage va ranimer ce problème et que les pressions vont se faire de plus en plus fortes.

Trois jours de festivités marqueront le 25^e anniversaire de Ste-Félicité, en fin de semaine

L'onde et la route font trois morts dans la région

PRES DE 500 EMPLOYÉS DE CHEMCELL ET DE LA SALLE BLANKET EN CONGÉ FORCÉ



JOURNÉE DES MARINS. — C'était dimanche la journée des Marins de la Côte-du-Sud et l'ouverture officielle du Musée maritime de l'Islet. A cette occasion, plusieurs démonstrations ont été présentées au public par des groupes invités dont le Corps de Cadets de la Marine Royale Champlain de Québec. Plusieurs personnalités avaient tenu à être présentes.



PERTE TOTALE. — La maison de M. Joseph Mercier, de Cap St-Ignace, est une perte totale, ayant été détruite par le feu, mardi matin, quand un lourd camion-remorque s'est enfoncé dans la maison et a explosé sous le choc. Le conducteur du camion fut transporté à l'hôpital, et les 9 membres de la famille Mercier s'en sont tirés indemnes, mais se retrouvent sur le pavé.



CHEZ LES FEMMES D'AFFAIRES. — L'Association des Femmes d'Affaires a choisi son conseil pour la prochaine année. De gauche à droite, Mme Paul-Amable Fournier, directeur; Mme Colette Leblanc, directeur; Mme Denise Têtu, vice-présidente; Mme Jeanne Boulanger, présidente, Mlle Ghislaine Mercier, trésorière; Mlle Ghislaine Giasson, ass-secrétaire; Mme Léon Collin, directeur, et Mlle Denise Caron, directeur. La secrétaire, Mme Hélène Marcoux n'apparaît pas sur la photo.

Une année record pour moto-ski en 1970

Les Industries Bouchard, les constructeurs de motos-neige Moto-Ski entrent cette année un record de ventes de la compagnie voici 8 ans. M. J. Edgar Blais, directeur général adjoint de Moto-Ski, nous a indiqué que les commandes passées avant le 1er avril 1970 s'élevaient à plus de 60,000 véhicules, une augmentation de 90p. cent sur la production de l'an dernier. On espère que la production globale pour les modèles 1971 atteindra quelque 70,000 véhicules.

Les Moto-Ski seront offertes en 5 modèles principaux, offrant 16 possibilités d'agencements comportant diverses puissances de moteurs et un choix de démarreurs manuels ou électriques. Les prix varient entre \$595 et \$1,395.

Le Mini-Sno Moto-Ski sera l'un des modèles vedettes de cette saison. Vu le succès remporté sur le marché Nord-Américain au cours de la saison dernière, on a considérablement augmenté la production de ce modèle et les Mini-Sno seront offertes pour la première fois cette année avec démarreurs électriques.

Notre service de distribution comprend quelque 20 grossistes, et plus de 2,000 concessionnaires; il se chargera de la vente des nouveaux modèles à travers le Canada et les Etats-Unis.

D'après M. Blais: "Les caractéristiques de sécurité et une conception nouvellement 600 employés."


En prévision de la production cette année, la superficie des usines des Industries Bouchard situées à La Pocatière (Québec), est passée de 137,000 pieds carrés à 316,000 pieds carrés. Le personnel comprend actuellement 600 employés.

55, ave Valcourt
Montmagny

Tél.: Bur. 248-1611
Rés. 248-1595
Bur. St-Jean 598-6219

Jean-Paul Morin Inc.

Excavation
Terrassement - Asphalte



PHARMACIE MONTMAGNY ENR.

VOUS TROUVEREZ
un grand choix de cadeaux tels que
COSMETIQUES-KODAK-CHOCOLATS "Laura Secord"

Deux pharmaciens licenciés à votre service | Livraisons gratuites | Commandes postales acceptées

Roger Blanchet, B. A. L. Ph., prop.

114, AVE DE LA GARE MONTMAGNY
TEL.: 248-0343

MONTMAGNY READY MIX

"BETON PREPARE DE MONTMAGNY"

-Service
-Prix
-Qualité

PLAN NO. 1: 248-0953
ROUTE TRANS-CANADA, MONTMAGNY

PLAN NO. 2: ST-RAPHAEL, BELL., Que. 243-2102

PLAN NO. 3: VILLE LA POCATIERE, Kam. 856-0953



MATERIAUX DE CONSTRUCTION

A L'ISLETVILLE ET A MONTMAGNY

JOS PROULX

PLANCHES MURALES - CONTRE PLAQUE - BRIQUE
BLOCS DE CIMENT - LAINE MINERALE - CIMENT
CHEMINEES FIRE CHIEF - PEINTURE GLIDDEN etc.

Montmagny - 3. rue Du Peuple - L'Isletville
Tél.: 248-1722 247-5262

NOTRE TRAVAIL EST GARANTI

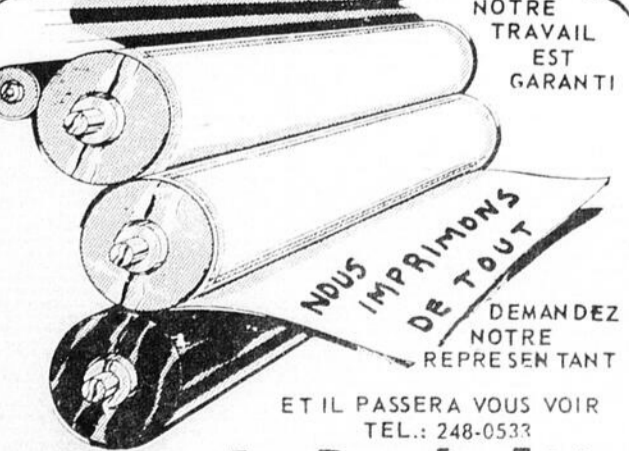
NOUS IMPRIMONS DE TOUT

DEMANDEZ NOTRE REPRESENTANT

ET IL PASSERA VOUS VOIR
TEL.: 248-0533

IMPRIMERIE Le Peuple Ltée

7. RUE DU PEUPLE - MONTMAGNY



VOULEZ-VOUS FAIRE PARTIE DU CHOEUR HALLELOU?

Le Choeur Halléluo devant reprendre ses activités à l'automne et afin de compléter ses cadres, désire faire appel à toute personne aimant le chant. Les intéressés peuvent rencontrer la directrice, Mlle Suzanne Fortin, et les membres de la direction, lundi soir le 22 juin 1970 entre 7 et 9 heures à l'école St-Thomas, sur la 7ème rue, à Montmagny. La direction.

HYPNOTISEUR HYPNOLOGUE

M. OVILA COUTURE

Reconnu par l'ASSOCIATION D'HYPNOSE DE QUEBEC

Guérie toute phobie, telle la cigarette
Pour renseignement CASE POSTALE 11
ST-CHARLES DE BELLECHASSE
Le seul hypnotiseur reconnu par L'A.H.Q. pour la région de Montmagny.

Pour tous travaux de plomberie et chauffage

CONTACTEZ LES EXPERTS DE

Labrecque & Fils

248-1261



PAUL BRETON READY-MIX Enr.

TRANSPORT GENERAL BETON PREPARE
LOCATION DE MACHINERIES

PIERRE - SABLE - GRAVIER
Excavation - Remplissage
Terrassement

14, rue St-Thomas - Montmagny
Plan : 248-3472



Les Réparations de Meubles Enr.

R. Boissonneault, Prop

Décapage - Peinture - Ebénisterie

TOUT TRAVAIL GARANTI

Vente - Achat Meubles Anciens
Encadrements-ect.

Représentant Peinture: BENJAMIN MOORE

176, 6è Avenue Bur: 248-4828
Rés: 248-0192



Gag Surprise

Sujet: LA CHASSE



DIRE QU'ON ETAIT VENU POUR CHASSER LES

1	R	M	A	D	U	E	V	E	N	I	B	A	R	A	C
2	E	E	S	I	R	P	M	B	M	O	L	P	A	A	E
3	V	E	U	Q	S	A	C	B	P	U	O	C	C	L	C
4	O	R	C	H	I	E	N	S	U	U	I	H	B	E	A
5	L	P	E	R	M	I	S	G	R	S	E	I	H	L	B
6	V	C	M	I	S	F	U	S	I	L	C	C	E	A	A
7	E	H	I	R	B	S	U	M	A	O	U	A	T	N	N
8	R	E	R	V	E	I	L	N	U	O	P	T	D	C	E
9	E	V	E	I	V	C	G	T	T	N	U	R	D	E	C
10	S	R	S	R	O	I	E	R	E	E	I	E	E	S	A
11	S	E	E	U	R	A	A	P	E	T	S	T	S	U	R
12	A	U	P	O	U	C	E	E	E	R	T	S	I	U	T
13	H	I	C	A	L	I	B	R	E	D	I	O	A	O	R
14	C	L	S	T	E	L	O	T	S	I	P	T	B	H	N
15	E	H	C	E	L	F	R	E	L	F	U	O	M	A	C

2 Mots cachés No. B-239

EXPLICATION DU JEU

- 1- Repérer dans la grille les mots de la liste attachée au jeu.
- 2- Les lettres qui restent forment les mots qui manquent pour compléter le "gag".
- 3- Le nombre de tirets indique le nombre de lettres qui composent les mots qui manquent.
- 4- Les lettres des mots et les mots eux-mêmes apparaissent dans l'ordre.
- 5- Découvrez le "gag" surprise et contez-le à vos amis!!!

B-Battue	Cible	Munition
Botte	Coup	O-Original
C-Cabane	Coup	P-Permis
Cache	Couteau	Pistolet
Calibre	D-Dépecer	Plomb
Camoufler	E-Embuscade	Poignard
Carabine	F-Flèche	Poursuivre
Cartouche	Forêt	Prise
Casque	Fusil	R-Revolver
Chasse	G-Gibier	Ruse
Chasser	L-Lances	T-Tirer
Chevreuil	Lièvre	Trace
Chiens	M-Mires	Tuer

SOLUTION page 16

"EXPEDIEZ ET RECEVEZ VOS COLIS PAR AUTOBUS C'EST PLUS FREQUENT ET IL VOUS EN COÛTE MOINS CHER"

Voyageur



ATTENTION

NOUVEAUX DÉPARTS POUR L'HIVER
LE VENDREDI VERS GASPÉ
AVEC RE TOUR LE DIMANCHE
CONSULTEZ VOTRE AGENT LOCAL

3 DÉPARTS QUOTIDIENS DE MONTMAGNY-MONTREAL
Tous les jours Dim. seul.
3.25 a.m. 1.05 p.m. 8.25 p.m.

3 DÉPARTS QUOTIDIENS DE MONTREAL-MONTMAGNY
Tous les jours Vend. seul. tous les jours
9.00 a.m. 11.30 p.m. 8.00 p.m.

PRIX ALLER \$5.50

Aucune réservation requise - Pour information
S'adresser:

TERMINUS RESTAURANT BEL-AIR 248-1850

Un blessé et neuf personnes sur le pavé à la suite d'un accident à Cap St-Ignace

Un accident spectaculaire a fait un blessé et ajeté neuf personnes sur le pavé, tôt mardi matin, à Cap St-Ignace, alors qu'un lourd camion, dont le conducteur aurait apparemment perdu le contrôle, et venu s'enfoncer dans une maison, en bordure de la route 2.

L'impact s'est produit peu avant 6 heures. Le choc a été très violent, et l'explosion qui a suivi a

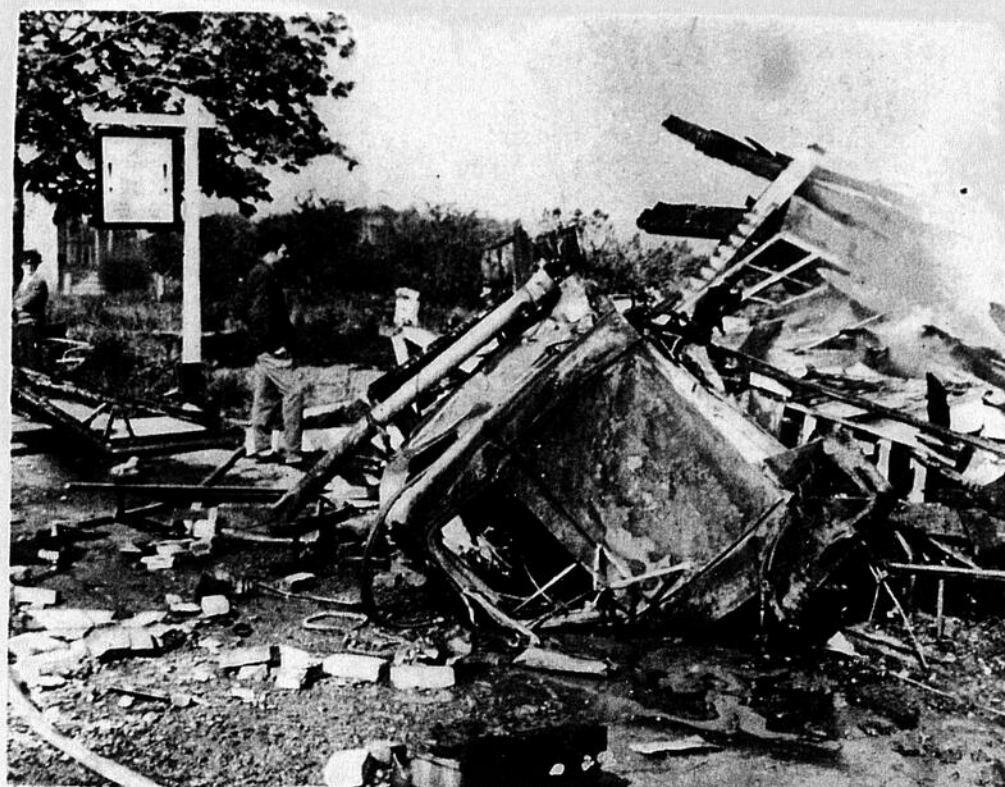
mis le feu à la demeure de M. Joseph Mercier, la détruisant de fond en comble. La maison des Mercier fut déplacée d'au moins six pieds de sur son socle.

Le camion-remorque de la Compagnie Day and Ross, en provenance du Nouveau-Brunswick, était conduit par M. Percy Walker. Il a été transporté à l'Hôtel-Dieu de Montmagny par les ambulanciers de la maison Edouard De Ladurantaye.

Personne n'a été blessé dans la famille Mercier.

Les pompiers de Cap St-Ignace furent demandés sur les lieux du sinistre. Mais la maison, où était le bureau du Ministère des Terres et Forêts, et le camion-remorque sont une perte totale évaluée à environ \$25,000.

C'est la Sureté du Québec, secteur de Montmagny qui poursuit l'enquête dans ce désastre.



Les débris, des décombres encore fumants, la carcasse d'un camion-remorque, et de la consternation dans le village de Cap St-Ignace. Voilà ce que l'on retrouvait, mardi matin, environ trois heures après le début de l'incendie provoqué par l'explosion d'un camion qui s'est enfoncé dans une maison. La demeure de M. et Mme Mercier abritait le bureau du Ministère des Terres et Forêts.

M. Marc Bélanger est réélu à la présidence du Conseil des Oeuvres du diocèse

Le Conseil des Oeuvres du diocèse de Ste-Anne de La Pocatière tenait son assemblée générale annuelle mardi dernier à La Pocatière.

A cette occasion, qui a procédé à l'élection du nouveau bureau de direction pour l'année 1970.

M. Marc Bélanger de Rivière-du-Loup a été réélu à la présidence. M. Jean-Paul Robin demeure vice-président et comme deuxième vice-président, ce sera garde Paullette Chamard de St-Jean Port Joli.

Le Conseil des Oeuvres a aussi élu 3 nou-

veaux directeurs soit M. Jean Foster de La-Pocatière, Mme Gérard Landry de Ste-Hélène et M. Léo Castonguay de St-Alexandre. Les autres membres du bureau de direction sont MM. Raymond Blais de Berthier, René Jourdault de Montmagny, Marcel Pelletier, St-Cyrille, Benoît Pelletier. La Pocatière Mme Paul Couombe St-Pacôme, MM. Claude Beaulieu et Romain Ouellet de Riv. du Loup.

Mme Elise Giroux de La Pocatière agira tant que secrétaire et M. Benoît Blanchet aussi de

La Pocatière sera le responsable à temps partiel.

M. Blanchet que nous avons rejoint au téléphone a expliqué que son rôle sera de voir à l'organisation des comités de zone dont le but est de travailler sur les problèmes socio-économiques de la région.



Station de Gas indépendants

Service Fafard

ROGER FAFARD, prop.
Pionnier des GAZ A BAS PRIX
Route Trans-Canada Ouest
Service de 24 heures
MONTMAGNY

Vente
Service

Jean-Marie BERNIER

AMEUBLEMENT DE BUREAU

Distributeur exclusif des machines à copier et accessoires

MACHINES A ADDITIONNER
CLASSERS - COFFRES - FORTS
CLASSÉS ENREGISTREURS, ETC.

230 Ave. C Desilets 248-2454
65 St Jean Baptiste Montmagny 248-4949

VENTE GIGANTESQUE

CAMPING

DE LA FETE DES PERES

Tables pliantes 1 section: \$10.00 spé. \$8.79
Chaise longue se convertissant en lit \$11.00 spé. \$8.98
Chaise pliante matelassé Rég. \$8.00 spé. \$6.25
Grille-pain de camping \$0.75

Chaufferette à gaz butane Rég. \$17.00 spé. \$14.97	Réchaud à gaz butane Rég. \$9.00 spé. \$6.98
Poêle a gaz propane Rég. \$18.00 spé. \$15.98	Chaufferette Coleman au naphte \$20.00 spé. \$17.98
Glacière \$16.00 spé. \$12.98	Toilette portative \$5.00 spé. \$3.98
Lampes au gaz butane Rég. \$15.00 spé. \$12.98	Beaucoup d'autres items de camping en spécial

V L.G. Vigneault INC.

128 Ave de la Gare
Montmagny
248-0954

le peuple *ca.*

Tirage
6,600

62A, St-Jean-Baptiste est, Montmagny
Tél.: Montmagny: 248-0415
La Pocatière 856-1514

ORGANE DE LA COTE-DU-SUD DEPUIS 1900

A LA REDACTION:

Thomas Tremblay
Marcel Anctil
Gilles Ouellet

PUBLICITAIRE:

Louis-A. Taschereau
MAQUETTISTES
Jean Cousineau
Pierre Caron

REPRESENTANTS:

Claudette Lévesque
Mme Robert Labrecque
Real Lamontagne



"Courrier de la deuxième classe - Enregistrement no 0420."

Les "Après-Quatre" ne joueront plus jamais

"TIT-COQ": Quel dommage...!

La semaine dernière nous publions avec plaisir une nouvelle selon laquelle la pièce "Tit-Coq" serait jouée à l'École Normale de l'Islet, le 23 juin. Cette semaine les Loisirs Bonsecours Inc. nous informait du contraire.

Pourtant, un contrat avait été signé entre les Loisirs Bonsecours Inc. et les trois animateurs de la Troupe les "Après-Quatre". L'entente devait être brisée par les animateurs, quelques jours après, et cela sans aucune explication précise.

De leur côté, les acteurs s'étaient montrés d'accord pour reprendre "Tit-Coq" à l'Islet, afin de venir en aide aux Loisirs. Nous avons rejoint quelqu'un du côté des acteurs qui s'est dit "surpris" de la nouvelle, et dit aussi n'avoir reçu aucune raison de ce volte-face de la part des animateurs.

Il ne reste plus que ces derniers, soient les trois animateurs de la Troupe, professeurs à l'École Casault, pour expliquer la décision. En résiliant le contrat, quelques jours seulement après la signature, les professeurs s'étaient offerts à couvrir les frais occasionnés aux Loisirs Bonsecours Inc. pour la soirée. Cette "bien bonne" volonté n'explique pas le soudain changement d'idée des animateurs.

D'ailleurs, les animateurs n'ont pas voulu donner de raison. "Il n'y a aucune raison à donner" nous a-t-on sèchement répondu. On nous a expliqué que les examens venaient de prendre fin. N'y avait-on pas songé en signant le contrat au début du mois.

De tous les côtés concernés, tant les acteurs que les Loisirs, on se tourne vers les animateurs, en ne comprenant pas leur attitude dans cette affaire. Si les raisons sont simples, pourquoi les voiler en parlant de "quelque chose de délicat"; si les raisons sont sérieuses, n'existaient-elles pas il y a tout au plus quinze jours?

C'est à n'y vraiment rien comprendre! Des étudiants et les animateurs ont mis huit mois de travail pour faire une seule représentation. Tout le monde sait que ce fut une réussite. Le succès à l'Islet était aussi assuré. Pourquoi alors refuse-t-on de reprendre "Tit-Coq"?

En fin de journée, nous avons appris que les décors de la pièce étaient détruits, et que la Troupe les "Après-Quatre" n'existait plus. Après un tel succès, une décision comme celle des animateurs semble relever du pur coup de tête traditionnel.

Quoi qu'il en soit, l'ex-Troupe les "Après-Quatre" ne jouera plus jamais "Tit-Coq" de Gélinas. Et cela, c'est vraiment dommage...!

Gilles OUELLET.

Lettre ouverte

St-Onésime, le 8 juin 1970.

M. Conrad Barbeau, principal,
École Secondaire (Garçons),
La Pocatière.

ULTIMATUM

Monsieur le principal,

Le grand patron, en l'occurrence: les parents authentiques du Secteur de La Pocatière qui ne sont ni des pseudo, ni des succédanés, ni des fac-similés de parents; les parents authentiques, dis-je, employeurs du Dr Raymond et employeurs de l'employeur de M. Barbeau, vous donnez sommation que le 23 juin 1970 est le jour ultime d'exercice de la tolérance populaire à votre endroit pour la pratique de votre profession sans vocation.

La militarisation de nos enfants par vos procédés non pédagogiques d'intimidation et de "liquidation" a déjà produit une trop

grande clientèle en puissance à nos travailleurs sociaux, à des omnipraticiens, à des psychiatres, à des psychanalystes, à des maisons de détention, etc.

C'est pourquoi, l'opinion populaire alertée, consternée et troublée, excusant un retard de clairvoyance de la navrante réalité de vos déficiences éducatives causales du traumatisme collectif de nos 800 enfants dépersonnalisés et dévitalisés, a sonné le glas de votre profession à La Pocatière.

Parce que l'enjeu n'est ni capricieux ni licencieux mais capital: vis profes-

OPINIONS

Un pas en avant

L'Université du Québec se révèle de plus en plus un précieux instrument de développement économique du milieu francophone québécois. Conçue comme une institution extrêmement souple, voire mobile, poussant les frontières du savoir vers les centres défavorisés sur le plan universitaire en s'adaptant aux besoins régionaux, l'Université du Québec devient rapidement un outil approprié pour servir l'essor communautaire.

Nouvelle innovation et de taille: l'Université du Québec, en collaboration avec l'Hydro-Québec et l'entreprise privée annonce l'ouverture, en septembre, d'un Centre de recherche de l'énergie. Ce Centre de l'énergie qui offrira un programme d'études avancées et interdisciplinaires conduisant à la maîtrise et au doctorat es-sciences sera logé dans les laboratoires de l'Institut de recherche de l'Hydro à Varennes.

Les étudiants pourront donc bénéficier des installations les plus modernes au monde et, pour une fois au Québec, les investissements productifs de l'État serviront aussi à la formation d'une génération de savants et de spécialistes. Heureuse conjugaison des efforts de l'entreprise d'État et de l'université! En outre, l'entreprise privée qui, pour une large part, absorbera aussi les diplômés émouls du Centre, apporte son effort à cette réussite. Le triangle de forces est prometteur: il ouvre les perspectives d'une collaboration étroite entre les milieux scientifiques de l'université et de l'industrie et, pourquoi pas, une planification de l'enseignement universitaire dans ce domaine primordial?

L'initiative est d'autant plus heureuse que le Québec, dans le secteur hydro-électrique, de la chimie-physique et du génie électrique s'est taillé, depuis quelques années, une place prépondérante dans le monde. Les grandes réalisations de l'Hydro-Québec, le développement de plus en plus poussé de nos immenses ressources d'énergie électrique, la possibilité à brève échéance de l'exploitation intense de l'énergie atomique font de notre pays du Québec la terre d'élection de la plus authentique des sciences de l'avenir: l'énergie.

En se préparant immédiatement à devenir l'un des grands centres mondiaux de la recherche en ce domaine, l'Université du Québec ouvre à notre jeunesse les voies d'un progrès sans limite qui placera le Québec à l'avant-garde des grandes nations. Et, de ce fait, elle répond largement aux espoirs immenses qu'avaient placés en elle ceux qui conçurent cette expérience audacieuse.

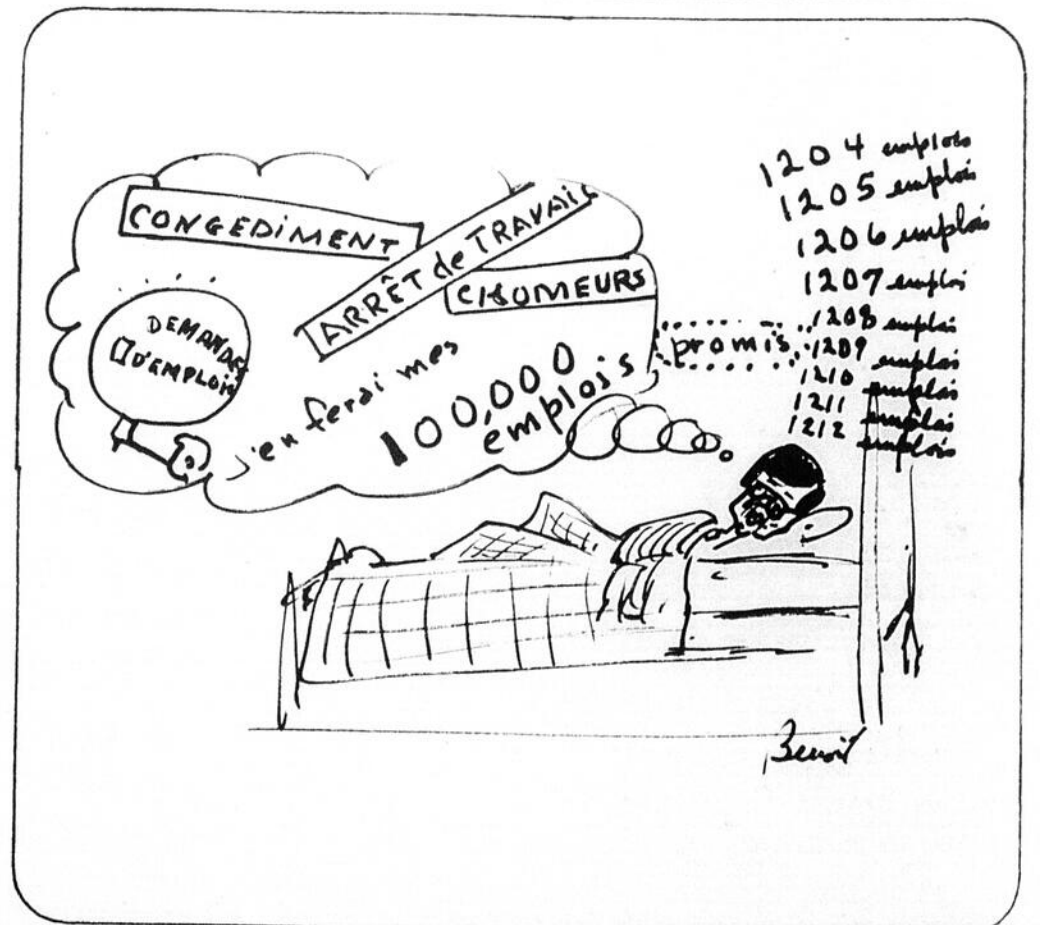
PAUL GROS D'AILLON

siomelle, vie organique, vie morale, vie spirituelle, en périls, l'heure de la justice ne peut attendre patiemment, dans l'antichambre de la conscience des parents frustrés, la prolongation, dans la place forte, du séjour de la miséricorde.

Monsieur le Principal, tenez-vous le pour dit, voici votre billet de retour à St-Raymond ou à St-Romuald.

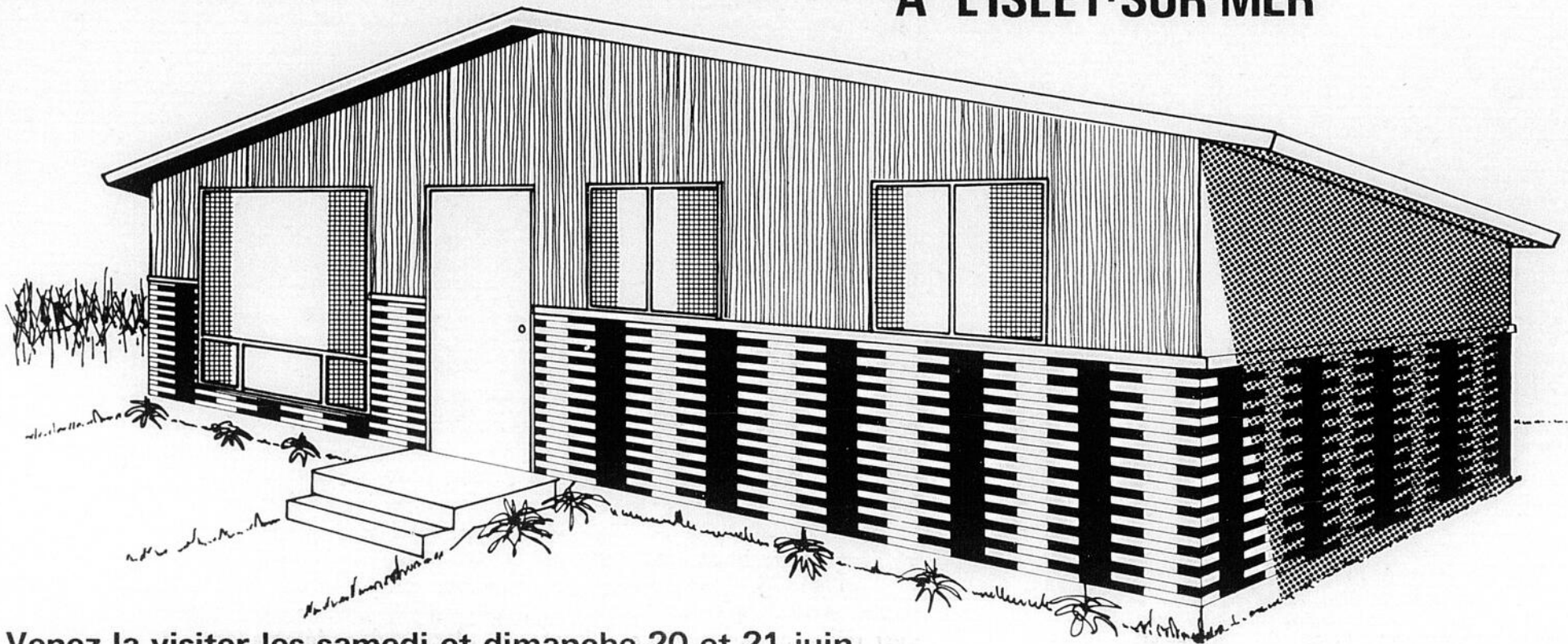
Libre à vous de résister, sous l'égide du puissant protectorat qui vous couvre de son manteau! Oh! Alors! Le grand patron mettra en action ses "grands canons"!
Mane - tesel - pharès.

Des parents du secteur de La Pocatière.
Par: Arthur Bouchard St-Onésime.
Raoul Bois, St-Onésime.
Marius Jacques, St-Jean-Port-Joli.
Georges-Henri Lapointe, St-Damase.
Majorique Ouellet, La-Pocatière.
Louis Dubé, La Pocatière.
Louis-Philippe Dubé, La Pocatière.
Jeanne-D'Arc Guillemette, St-Pamphile.
Marielle Dubé, La Pocatière.
Mme Antoinette Bouchard.



une autre maison "tout à l'électricité"

À L'ISLET-SUR-MER



Venez la visiter les samedi et dimanche 20 et 21 juin, de 13h30 à 17h30 et de 19h à 22h.

Une maison de demain dès aujourd'hui...

Les experts le déclarent. L'usage le démontre. Le *chauffage à l'électricité* assure le plus grand confort.

- Sûr Absence de flamme et de fumée.
- Propre Pas de suie ni de dépôts graisseux qui salissent les murs, les tentures et les meubles.
- Souple La température de chacune des pièces est réglée séparément.
- Efficace Un rendement de 100%.
- Moderne C'est le système de chauffage qui prend le moins d'espace.
- Silencieux Aucun bruit de moteur ni de conduit qui vibre.

Venez visiter cette maison et vous rendre compte que le *chauffage à l'électricité* assure le maximum de confort; c'est le mode de vie d'aujourd'hui et de demain. Des représentants de l'Hydro-Québec vous fourniront tous les renseignements nécessaires sur le sujet.



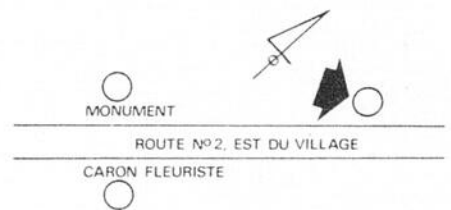
"Avec le chauffage à l'électricité, pas de bruit et un contrôle précis et individuel de la température de chacune des pièces, à cause du thermostat installé dans chacune d'elles. En plus, il laisse le sous-sol pleine grandeur, puisqu'on n'y retrouve aucun appareil de chauffage encombrant." — M. Roger Pelletier, maître-électricien.



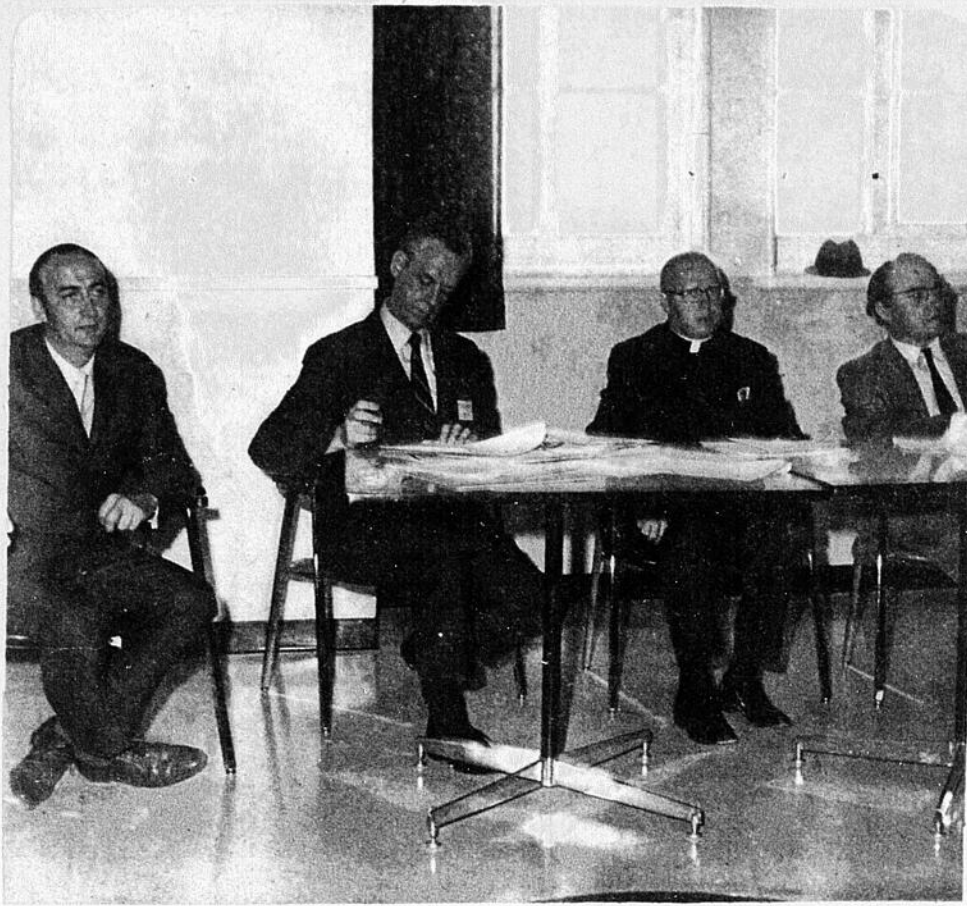
"Construire une maison avec un système de chauffage à l'électricité, cela permet d'obtenir une résidence plus confortable et plus luxueuse pour le même prix, à cause de la différence du coût d'installation avec un autre système, comme un système à l'eau chaude par exemple. Au point de vue construction, c'est plus simple et ça prend moins de temps." — M. Roméo Normand, constructeur.



"La raison première pour laquelle j'ai choisi le système de chauffage tout à l'électricité, c'est parce qu'il ne nécessite pas d'entretien de *fournaise*. En plus, il y a son prix abordable, son confort, l'absence de poussière: en somme, pas de tracas pour une maîtresse de maison." — Mme Philippe St-Pierre, propriétaire.



HYDRO-QUÉBEC
Région Montmorency



SOCIÉTÉ D'HISTOIRE. — Sur la photo, dans l'ordre habituel, MM. Ls G. Gosselin échevin de La Pocatière et représentant du maire le Dr Gérard Dallaire, M. Raymond Denault, 1er vice-président de la Fédération, M. l'abbé Paul-André Leclerc, président de la Société d'histoire de la Côte du Sud et M. le Dr Gérard Aumond 2ième vice-président de la fédération.



Des visiteurs, M. et Mme Raymond Bégin ne sont arrêtés à Montmagny pour visiter les lieux historiques. Ils ont été charmés par la beauté et le côté typique du Vieux Moulin Banal.

La Fédération des Sociétés d'Histoire demande au gouvernement de protéger le patrimoine national

Le congrès de la Fédération des Sociétés d'histoire du Québec qui s'est terminé dimanche après-midi au Cegep de La Pocatière a donné lieu à plusieurs vœux et résolutions

qui témoignent du souci local pour la préservation du patrimoine national. En effet, l'assemblée générale a adopté unanimement une résolution proposée par M. Roger Dupuis

de la Corporation du Village des Aulnaies et appuyée par la Société des Monuments historiques de Montmagny l'Islet et par la Société d'histoire de la Côte du Sud à l'effet que le Ministère des Affaires Culturelles décrète un embargo pour empêcher que les objets rares sortent de la région. On a même suggéré que les vendeurs d'antiquités soient tenus de posséder un permis et que la police y fasse une surveillance spéciale.

Exemption de taxe
L'imposition des taxes foncières sur les monuments historiques rénovés a aussi soulevé des protestations de la part des propriétaires de ces établissements, dont M. Maurice Marquis de Mont-

magny. Pour pallier à cet état de chose, l'assemblée a proposé que demande soit faite au Ministère des Affaires Municipales et Culturelles pour que les monuments historiques ou tout autre lieu désigné par le ministère soit exempté de la taxe foncière.

On doit intéresser les jeunes
L'élément jeunesse est très peu représenté dans les sociétés d'histoire du Québec et les congressistes ont vivement déploré cette absence, pour y remédier, on a suggéré entre autres que la visite des monuments historiques d'une région soit incluse dans le programme scolaire. Ce serait le meilleur moyen d'enseigner l'histoire locale de lancer une participante.



Mademoiselle Edouardina Dupont, trésorière de la Société d'histoire de Trois-Rivières, et membre de la Fédération des Sociétés d'histoire du Québec, signe avec plaisir le Livre d'Or du Manoir Dupuis-Couillard. Mlle Dupont était au nombre des 24 congressistes de la Fédération.

La Commission Scolaire de St-Pierre
Bureau du Secrétaire-Trésorier
St-Pierre, Cté Montmagny

Avis public

DEMANDE DE SOUMISSIONS TRANSPORT D'ECOLIERS

AVIS PUBLIC est, par le présent, donné par le soussigné, secrétaire-trésorier, dûment autorisé à cet effet, qu'à une séance régulière de la Commission Scolaire de St-Pierre-de-la-Rivière-du-Sud tenue au lieu ordinaire des sessions, lundi le 8 juin 1970, les Commissaires d'écoles ont décidé de demander des soumissions publiques pour le transport des écoliers suivant les règlements ou directives reçues du Ministère de l'Éducation.

Seules autorisées à soumissionner les personnes ayant leur principale place d'affaires dans la Province de Québec. Les personnes intéressés pourront se procurer dès lundi le 15 juin 1970 au bureau du secrétaire-trésorier moyennant le paiement d'une somme NON REMBOURSA! BLR de \$10,000, les documents suivants qui contiennent les détails complets des circuits ainsi que les conditions établies par la Commission Scolaire:

- A) la formule de soumission
- B) la formule de contrat

Les soumissionnaires doivent utiliser les formules de soumissions préparées par la Commission Scolaire sans quoi la ou les soumissions ne seront pas prises en considération.

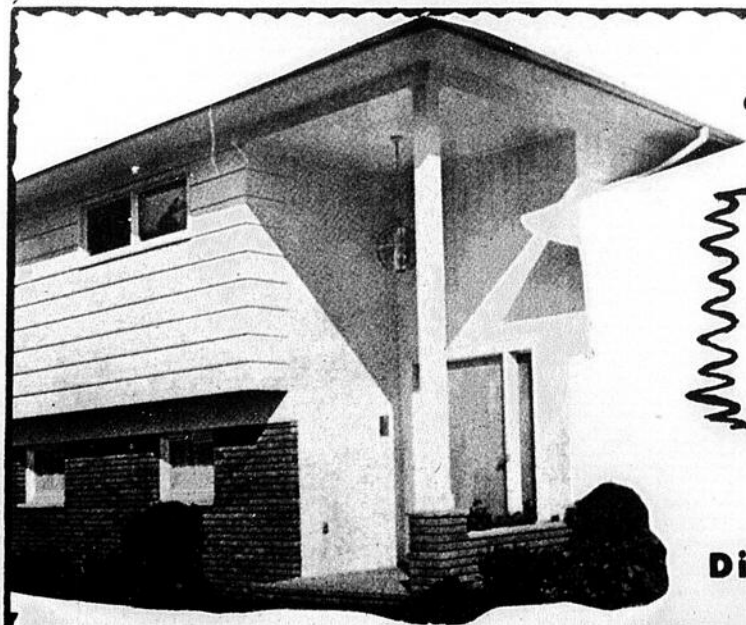
Les soumissions seront reçues au bureau sous enveloppe scellée portant la mention "SOUMISSIONS POUR LE TRANSPORT DES ECOLIERS" et devront être accompagnées d'un chèque visé pour un montant égal à 10% du montant de la soumission ou de chacune des soumissions.

Les soumissions seront reçues au bureau du secrétaire-trésorier jusqu'à 8.00hrs P.M. lundi le 13 juillet 1970 et elles seront ouvertes au cours de la réunion régulière qui sera tenue le même jour, à 8.00 hrs P.M. à la salle des délibérations à l'école centrale.

La Commission Scolaire se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues. Elle se réserve également le droit d'accorder des parties de contrat si elle juge à propos.

Donné à St-Pierre, ce 9ième jour de juin 1970

J. Maurice Blais,
secrétaire-trésorier



**Vous voulez faire
des rénovations à l'extérieur
de votre maison**

**Alors faites-les avec
REVETEMENT D'EXTERIEUR**

X-90 DE MASONITE

**Garantie 10/25 ans
Estimation gratuite**

**Disponible dans le beige blanc
jaune vert**

EDOUARD GENDREAU INC

111 BOUL TACHE OUEST 248-0845 MONTMAGNY



DON DES LIONS. - C'est le Club Lion qui a organisé les quêtes dans les églises de St-Mathieu et St-Thomas pour venir en aide aux aveugles. La remise du chèque symbolique a eu lieu au Bûcheron, mercredi dernier. De gauche à droite, MM. Jacques Deschesnes, nouveau président du Club, Jean Charles Proulx, président du Comité de la quête, Emilien Proulx, directeur de l'INCA - Lévis, Mgr. Paul E. Deschesnes Maurice Langlois, et André Mercier, président sortant. La quête de \$ 1,209.00 doit venir en aide à la quarantaine d'aveugles du comté de Montmagny.

Formation de comités au sein de la Chambre de Commerce de Montmagny

Lundi, le 15 juin, avait lieu la première réunion du nouveau Bureau de Direction de la Chambre de Commerce de Montmagny. Au cours de cette soirée sous l'habile Présidence de Monsieur Paul Loiseleur, plusieurs comités furent formés - Comité Touristique, Comité de Recrutement, Comité des Activités Sociales, Affaires Municipales et Scolaires, Promotion Industrielle et Commerciale, Aéroport. Ce dernier comité, depuis deux mois, est à faire une étude approfondie de l'aéroport de Montmagny, quant aux possibilités de Municipalisation.

Dans le domaine des activités sociales, on projette des Visites industrielles, un Tournoi de Golf, une Balade Touristique, Souper-Causerie, Soirée Magnymontoise - On a aussi proposé une Campagne de Propreté et d'embellissement. La soirée s'est déroulée dans une ambiance fraternelle et gaie.

Nous vous tiendrons au courant des prochains développements au fur et à mesure que nous en aurons.

La Chambre de Commerce de Montmagny
Le Publiciste.

Vol d'auto

La Sûreté du Québec de St-Camille a procédé à l'arrestation de quatre jeunes gens de la région en rapport avec un vol d'auto.

Une voiture fut rapportée volée à St-Philémon, puis il eut une tentative de vol à St-

Magloire. Par ailleurs, plusieurs automobiles auraient été abandonnées le long des routes conduisant de St-Philémon à St-Magloire.

Les jeunes gens seront traduits devant les tribunaux de Montmagny.

Mme Jeanne Boulanger est élue présidente des Femmes d'affaires

L'assemblée des élections a eu lieu lundi soir alors que la majorité des Femmes d'Affaires étaient présentes. C'est Mme Jeanne Boulanger qui fut élue présidente.

Mme Cécile B. Bergeron a rappelé le travail accompli par l'association qu'elle a fondé il y a six ans. D'autre part, elle a parlé de sa récente nomination comme Présidente du Comité féminin de la campagne de la Plume Rouge de Québec. Enfin, Mme Bergeron a senti le vent de la contestation en refusant l'accès des époux aux soupers des Femmes d'Affaires.

A la suite de Mme Bergeron, c'est Mme Roméo Côté qui a pris la parole pour une dernière fois comme présidente. Cette dernière s'est montrée satisfaite de la collaboration reçue, et fière du travail accompli. Un cadeau fut présenté à Mme Côté.

C'est Mme Marcel Ruelland qui a agit comme présidente d'élection. Par ce titre, elle a lu les statuts et règlements de l'association dans les élections. Les personnes élues ont délibéré pour choisir la présidente, la vice-présidente, la secrétaire et trésorière.

La nouvelle présidente, Mme Jeanne Boulanger s'est adressée aux Femmes en les remerciant de leur confiance. "C'est une dure tâche à entreprendre, mais je compte sur votre collaboration et sur la jeune équipe que nous formons pour poursuivre notre travail", a-t-elle conclu.

Rejointe à la suite de l'élection et interrogée sur le refus de la fondatrice d'inviter les époux

aux soupers, la nouvelle présidente nous a confié "qu'il y aurait au moins un souper annuel avec les époux, à l'avenir".

Pour sa part, Mme Bergeron n'a pas voulu se considérer comme "féministe". Elle estime cependant que "d'autres mouvements peuvent faire du social". La fondatrice souhaite que la vigueur et la force qui animent les Femmes d'Affaires puissent demeurer.

UNE VOITURE SÛRE... POUR VOS VACANCES

Ces voitures sont en parfaite condition de bas millage

"69 Epic"

2 portes, automatique, jaune.

"68 Chrysler"

4 portes H.T. Aut. P.S. P.B. Rad. Toit vinyl.

"68 Chevrolet"

2 portes H.T. Aut. P.S. P.B. Radio, Bleu foncé

"67 Oldsmobile"

4 portes H.T. Aut. P.S. P.B. Rad. toit vinyl.

"68 Pontiac"

2 portes H.T. Aut. P.S. P.B. Radio, Brun foncé

"66 Toronado"

Tout équipé Brun foncé

"68 Falcon"

4 portes, automatique Radio, vert

"66 Ford"

4 portes, automatique. Radio, rouge.

Léger paiement comptant

Versement facile

Bonne allocation d'échange

A.A. BLAIS AUTO INC.

VOTRE VENDEUR CHEVROLET & OLDSMOBILE

140 Blvd. Tache
Montmagny

248-2323

Les Joies du Camping



avec **Rembee**

4 modèles avec toit rigide
Fabrication de Qualité
Tout en aluminium - Légèreté
De 4 places à 8 places

4 places écon.
6 places écon.
6 places Deluxe
7 places Deluxe

CLAUDE BLANCHET

Rue Principale St-Pamphile 356-3040



LA FETE DES PERES

C'est celle de TOUS

et de **CHACUN...**



...Le vôtre

trouvera

chez nous

à s'habiller

selon

sa personnalité

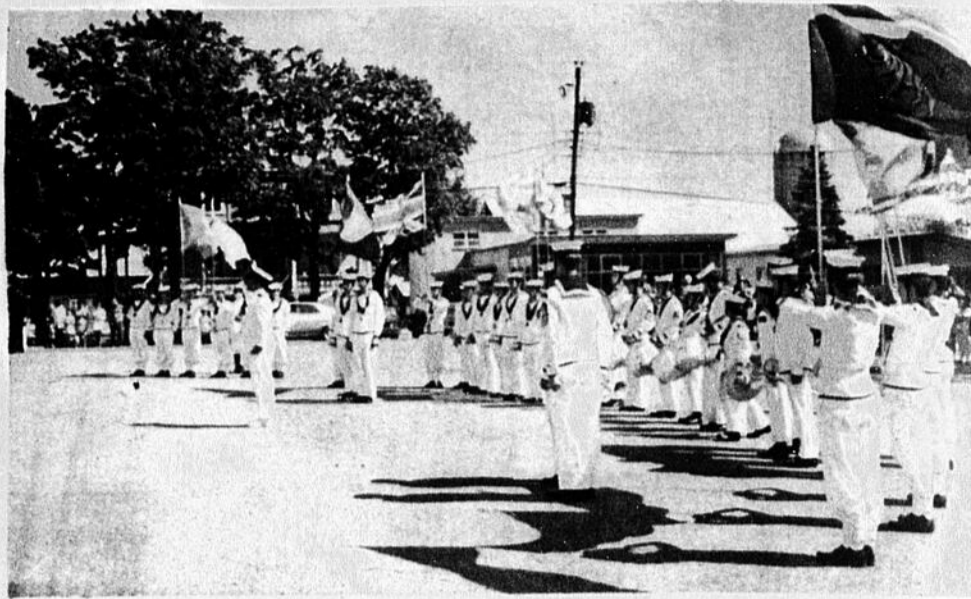
Denys Confection Enr.

142 Ave de la Gare,
Montmagny

248-0596



Plusieurs personnalités étaient à l'Islet pour la journée des marins. De gauche à droite, Mgr Léon Bélanger, curé, le sénateur Léopold Langlois, membre honoraire, M. Georges E. Gaudreau, président, et M. Jacques Cavanaugh, commandant du Corps de Cadets.



La division de la Fanfare du Corps de Cadets de la Marine Royale Champlain de Québec a présenté quelques extraits de son répertoire.

Plus de 1,200 personnes à la "journée des marins" à L'Islet

Les différentes activités qui ont marqué la "journée des marins de la Côte-du-Sud", a attiré plus de 1200 personnes à l'Islet-sur-Mer, dimanche dernier.

La tenue de cette journée coïncidait avec l'ouverture officielle du Musée Maritime pour la présente saison touristique. Rappelons que ce musée est le seul du genre au Québec et que l'an dernier plus de 7,000 personnes l'ont visité.

En fin de semaine, les membres de l'Association des marins de la Côte-du-Sud, réunis en assemblée à l'Auberge du Chemin du Roy, ont décidé de s'approprier l'édifice qui loge le musée. Des pourparlers en ce sens se continuent avec le propriétaire actuel, la Fabrique de L'Islet. Devant l'oeuvre magistrale entreprise par les marins, le Conseil de Fabrique se montrerait très compréhensif quant au prix de la transaction.

Dimanche, deux activités ont tout particulièrement été goûtées par la population et les nombreux visiteurs. Il s'agit de la démonstration du Corps de cadets de la Marine Royale Champlain de Québec et du concert annuel de la Chorale "Etoile du Grand Large".

Pour une troisième année consécutive, le groupe de 90 cadets de la marine Champlain, commandé par

le Capt Jacques Cavanaugh, se sont fait valoir dans une série de démonstrations de marches et manoeuvres, d'exercices physiques et de matelottage.

Le responsable de la publicité du groupe, M. Frank Aubin, nous a déclaré que lors de telles représentations, le public était à même de constater la formation que les jeunes recevaient dans le Corps de cadets de la marine.

Cette magnifique journée ne pouvait se terminer de plus belle façon qu'avec la présentation du concert annuel de la chorale "Etoile au Grand Large" dirigée avec habileté par M. Martin Caron. Ce groupe est en train de se créer une réputation fort enviable et le concert qu'il a donné dimanche soir en l'église de l'Islet en est une preuve de plus.



Un très grand nombre de personnes voulaient voir les Cadets de la Marine Royale dans l'exécution de certains exercices de culture physique, dimanche, à l'Islet.



Au cours de l'après-midi, dimanche le Choeur "l'Etoile au Grand Large" a participé, à l'intérieur de l'Eglise de l'Islet, le concert de la soirée.

QUE SE PASSE-T-IL AUX LOISIRS BONSECOURS INC. ?

Mai 1970. Qu'est-ce qui se passe à l'Islet dans le domaine des loisirs? L'organisation s'éteindra-t-elle faute d'intérêt de la population? L'Islet-sur-mer a fait, le point.

Le président, M. Jean-Paul Bourque a démissionné en mai, après 20 ans de dévouement dans ce domaine. Le vide est grand à combler. Depuis 5 ans, l'oeuvre du terrain de Jeux est affilié au Conseil régional des Loisirs de Québec. Un pavillon des sports a été construit. La succession à M. Bourque est difficile à trouver. Le 15 mai une réunion fut tenue pour accepter la démission et former un bureau provisoire. Ce bureau avait 15 jours

pour mettre sur pied un comité permanent. Une marche de 350 jeunes accompagnés de plusieurs parents a été organisée pendant ce temps. Le dimanche suivant Mgr. Léon Bélanger autorisait M. Jean-Pierre Lemieux à prononcer le sermon, signifiant par là tout l'intérêt qu'il porte dans ce domaine.

Le résultat fut merveilleux, et les gens de l'Islet ont offert leur collaboration. Le 1er juin, une assemblée du bureau provisoire a mis sur pied le bureau permanent. M. Jean-Marc Cloutier fut élu président pour une période de deux ans.

Le programme des Loisirs est actuellement le suivant:

Fête de la St-Jean, le 24 juin, avec probablement la S.S.I.B. et les Fermières.

Ouverture officielle du Terrain de Jeux, le 3 juillet. Formation de deux équipes de balle molle pour les 9-12 ans et les 13-15 ans.

Judo pour la saison d'été par M. Camille Boulet, lundi à 19 heures.

Projets de piste de courses 1/8 de mille, lancer du disque, tennis, croquet, pétanque, arts plastiques, etc.

Il est aussi question de la régionalisation des Loisirs groupant quatre paroisses. Ceci est envisagé par le domaine socio-économique de la Chambre de Commerce. Cette discussion reviendra.

Pour un été ensoleillé

LES ROULOTTES Bellevue

4 MODELES

JUNIOR
FAMILIAL 8 places
FAMILIAL 6 places

SPECIAL 68 - 69

tentes remorques usagées en très bonne condition à très bas prix

LAURENT LEMELIN
Ent. - Plomberie - Chauffage
STE-PERPETUE 359-2011

DES PRIX A GAGNER TOUS LES JOURS

CKBM AU 1490

SAMEDI - 11hrs. A.M.

"RETROSPECTIVE"

REVUE DES EVENEMENTS DE LA SEMAINE

SUCCES SOUVENIRS

Grand prix à la fin du mois



C'est une photo souvenir! En effet, c'était la première graduation à l'École des Infirmières de Montmagny, jeudi soir dernier. La majorité des finissantes viennent de la Côte-du-Sud, mais quelques unes d'entre elles sont de Québec et de Sept-Îles.

Première graduation à l'école des Infirmières de Montmagny

Vingt-quatre nouvelles infirmières ont gradué, jeudi soir dernier, à l'occasion de la première graduation de l'École des Infirmières de Montmagny qui a reçu des étudiantes de la Côte-du-Sud, et même de Québec et Sept-Îles.

La proclamation des notes fut suivie de la remise

MONTMAGNY DANS LA ZONE SPECIALE

Le fédéral ne veut rien savoir

M. Adrien Lambert, député créditiste de Bellechasse, est revenu à la charge aux Communes pour inclure Montmagny dans la "zone spéciale" de Québec. La question fut jugée irrécevable par l'Orateur, M. Lucien Lamoureux.

Le député se base sur "la situation alarmante qui prévaut actuellement dans la ville de Montmagny, alors que 1,500 personnes sont en chômage" pour désigner la Ville dans la "zone spéciale". M. Lambert estime qu'une telle mesure permettrait "d'entreprendre des travaux susceptibles de créer de l'emploi."

Comme le ministre Jean Marchand n'était pas aux Communes à ce moment-là M. Lambert avait adressé sa question au ministre de la Main-d'Oeuvre et de l'Immigration. L'Orateur a déclaré que "posée en ces termes, la question n'était pas recevable". C'était un autre NON à Montmagny.

des bagues par les mères des finissantes. Les infirmières ont ensuite procédé à la prestation du serment professionnel.

De courtes allocutions furent prononcées consécutivement par S. Anne-Marie Leblond, directrice de l'École des Infirmières, et par le Dr Rémi Prévost, président du Bureau médical. Des cadeaux ont été offerts à plusieurs personnes présentes et qui se sont signalées par leur travail.

Les artistes invités

étaient Mme Clément Rouleau, Me Paul Dolan et Mlle Madeleine Tremblay. Cette partie fut suivie des remerciements des diplômés qui nous rappelleront leur devise: "Au service de l'humanité".

Un vin d'honneur offert aux parents et aux invités a complété cette première graduation de l'École des Infirmières. La majorité des nouvelles graduées travailleront à l'Hôtel-Dieu de Montmagny.

M. Raymond Giasson présidera les destinées de la nouvelle Commission Scolaire des Trois-Saumons

Lors de l'assemblée du président d'élection, lundi soir, M. Raymond Giasson, commissaire de St-Jean Port-Joli, a été élu premier président de la nouvelle Commission scolaire des Trois-Saumons.

M. Marcellin Guimont agira comme secrétaire-trésorier à l'administration générale, section comptabilité. Un secrétaire-adjoint à la section service d'équipement et un directeur des études doivent être nommés incessamment.

Au cours de l'assemblée, les nouveaux commissaires ont discuté la possibilité d'implanter deux classes pour l'enfance exceptionnelle dans ce secteur. Les paroisses de St-Jean et St-Cyrille furent pressenties à ce projet.

La nouvelle commission scolaire, dont le siège social sera à l'École St-François Xavier, à l'Islet sur Mer,

tiendra ses assemblées régulières le second mardi de chaque mois.

Afin de faciliter l'intégration des paroisses à ce nouveau régime scolaire,

la Commission a demandé aux secrétaires-trésoriers de demeurer en fonction encore 30 jours. La nouvelle Commission sera légale dès le 1^{er} juillet.



LAGUEUX & FILS LIMITEE

915 OUEST, BOUL. SAINT-CYRILLE QUEBEC 6. QUE.

BOIS A PULPE-CONTRE PLAQUES

BUREAU
QUEBEC
527-3447

ENTREPOT
ST-PAMPHILE
356-3246

Gagnez jusqu'à \$1,000

AVEC UN



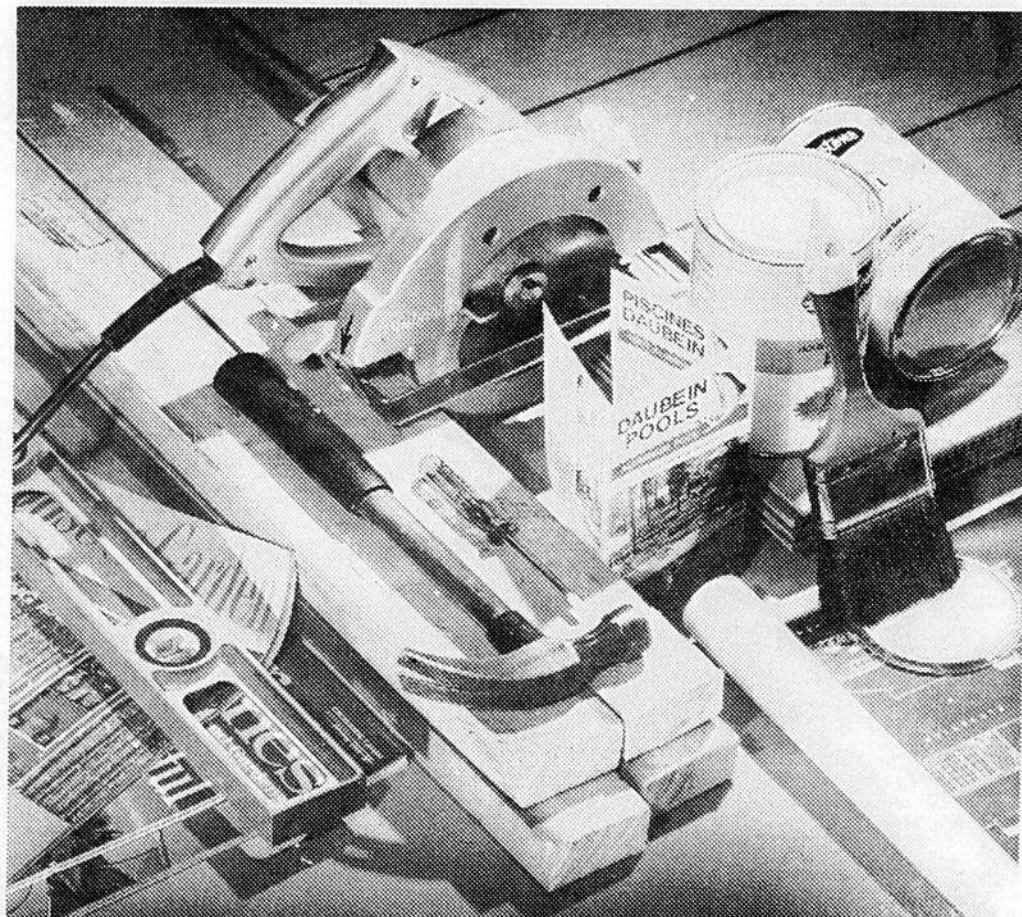
DANS LE

TABAC A CIGARETTES EXPORT



Pour gagner, vous devez vous conformer aux conditions imprimées sur le certificat.

Aussi disponible en boîtes métalliques de 1/3 lb.
Prix de détail suggéré \$1.55. (toutes taxes incluses)



Plus de gens ont la possibilité d'acheter plus de choses et de bénéficier de plus de services, grâce au financement.

Et le financement, nous le rendons possible.

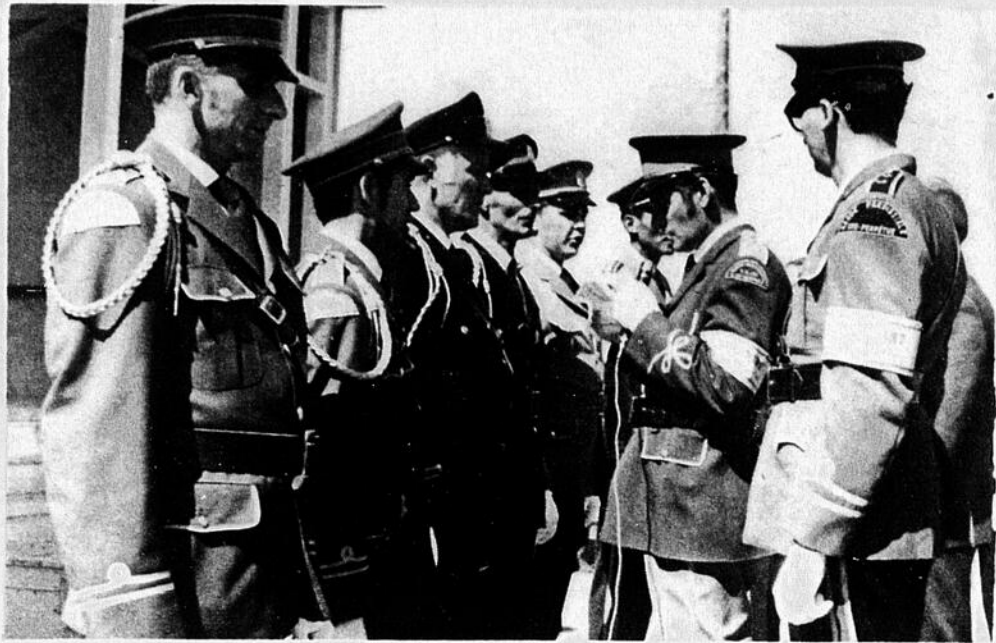
Nous refinançons des hypothèques existantes pour vous permettre d'avoir en main l'argent nécessaire pour améliorer votre demeure ou pour toute autre dépense considérable. Nous offrons le financement pour le voyage et pour la vente.

Nous prêtons aux consommateurs et nous consolidons les dettes. Nous prêtons même pour l'achat de valeurs mobilières.

N'oubliez jamais ceci: chez Niagara, nous sommes toujours là, prêts à vous aider.



Niagara Finance Company Limited
La Compagnie de Prêts et d'Hypothèques Niagara Ltée.



Le commandant diocésain de l'U.D.G.P., M. le Lieutenant Colonel Marc Brochu initie deux représentants de chacun des nouveaux Corps, au nom de la Garde paroissiale. Ce sont les Gardes de Berthier, St-Alexandre et Ste-Félicité-



M. le curé Louis Pelletier bénit les drapeaux des trois nouvelles Gardes paroissiales, en présence de plusieurs invités d'honneur. Les drapeaux furent offerts par la maison Garant, de St-François.

INITIATION DE TROIS NOUVELLES GARDES PAROISSIALES LORS DU CONGRES DE L'U.D.G.P. DE STE-ANNE



M. Oscar Garant, Maire de St-François, a invité d'abord le Colonel Gaston Clermont, Commandant de la Fédération des Gardes paroissiales du Québec, a signé le Livre d'Or. Plusieurs invités ont imité le geste de M. Clermont sous l'invitation de M. Garant.

Le deuxième Congrès annuel de l'Union des Gardes Paroissiales de Ste-Anne a eu lieu dimanche le 14 juin à St-François. A cette réunion, trois nouvelles Gardes furent initiées à l'Union diocésaine qui comptait déjà une quinzaine de groupes.

Après l'inscription, les membres se sont réunis en commission pour étudier la relation entre "unité" et "Union Diocésaine". Les photos souvenir furent prises à la suite de la Messe solennelle.

Vers 230h., les Gardes paroissiales ont procédé à un rassemblement, ainsi qu'à une formation militaire au Centre des Loisirs Inc. C'est à l'occasion du salut aux officiels et aux drapeaux, que les Gardes de Berthier, St-Alexan-

dre et Ste-Félicité furent initiées.

La parade des Gardes est partie du Centre des Loisirs pour emprunter la rue principale du village jusqu'à l'immeuble du téléphone pour retour, avec démembrement au Centre des Loisirs.

Avant le banquet officiel du congrès, les invités d'honneur ont participé à la réception civique, et signé le livre d'or de la municipalité de St-François en présence du Maire, M. Oscar Garant, des autorités religieuses, et du Colonel Gaston Clermont, Commandant de la Fédération des Gardes paroissiales du Québec.

Le congrès s'est clôturé par une soirée récréative au Centre des Loisirs.



VOICI LES DERNIERS GAGNANTS

d'une bicyclette Firebird C.C.M. à 5 vitesses

ROGER MASSON	MONTMAGNY
PIERRE PROULX	ST-PIERRE
PAUL LANGLAIS	ST-JEAN PORT-JOLI
PATRICK SENECHAL	TOURVILLE
CONRAD MORIN	ST-PAUL
GEORGES BOUCHER	CAP ST-IGNACE

Vous gagnerez peut-être aussi!

Voir les détails du concours chez les marchands participants de la région desservie par

PAUL-E CHARBONNEAU Inc.
6 St-Etienne Montmagny

Embouteilleur autorisé de Coca-Cola sous contrat avec Coca-Cola Ltée



Coca-Cola et Coke sont des marques déposées qui identifient le produit de Coca-Cola Ltée seulement.



SKIDDER FRANKLIN
Modèle 125 B



CAMION INTERNATIONAL
Modèle F 2000-D

LA CIE FERLAND & BEGIN Ltée

248, 3e Ave, Ville Lac Etchemin
Cité Dorchester, Québec
Tél: 625-6401 ou 6411

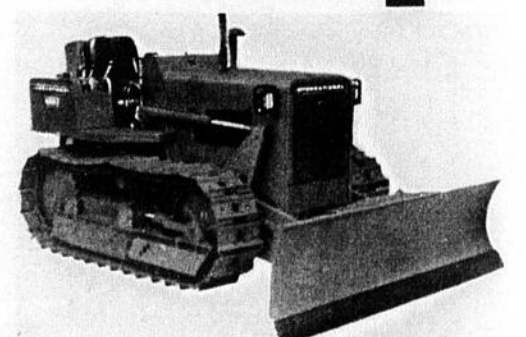
Rép: Pat Ramsay & Noël Chabot

NOUS AVONS UN VASTE CHOIX DE MODELES
DANS CES MACHINERIES INDUSTRIELLES ET
COMMERCIALES.

EN TOUT TEMPS, NOS REPRESENTANTS
PEUVENT VOUS RENCONTRER POUR
DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS.



CHARGEUR BARKO
Modèle 8000



CRAWLER INTERNATIONAL
Modèle 500 C



Et tout le monde semblait heureux! De gauche à droite, le Lieutenant Willie Marchand, Mlle Josée Bolduc, et M. Raymond Collin, président du Club Rotary.

Le Club Rotary fait un don de \$100.00 à la Brigade Scolaire

Dernièrement le Club Rotary remettait une somme de \$100.00 à la brigade scolaire de Montmagny afin de servir à défrayer les dépenses d'un voyage à Ottawa.

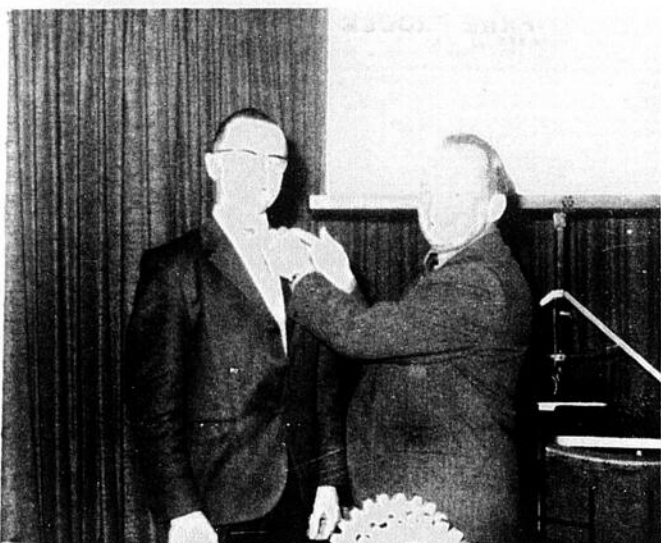
Le Club Rotary avait le plaisir de recevoir à son dîner mardi dernier, le Capitaine José Bolduc et le Lt Marchand qui s'occupe activement de la brigade scolaire.

Le Lt. Marchand faisait remarquer que José qui n'a que 9 ans était le plus jeu-

ne capitaine parmi un groupe de 7,000 capitaines venus de tous les coins de la province

José nous a raconté les péripéties de son magnifique voyage à Ottawa et comme elle le disait: "Malheureusement nous n'avons pas rencontré M. Trudeau." De plus elle informait les membres de notre club des responsabilités qui incombent, aux brigadiers.

Raymond Collin.



Lors d'un récent souper mixte le Club Rotary procédait à l'intronisation d'un nouveau membre en la personne de M. Lionel Gaudreau, maître de poste.

M. Ls. Georges Blouin était la parrain de ce dernier.

Près de 500 employés de Chemcell et La Salle Blanket en congé forcé

La récession économique du Canada, la surproduction, bref l'inflation touche directement la Côte-du-Sud. Les quatre cents employés de Chemcell Limitée seront en "congé" du 22 au 29 juin. Aussi, une quarantaine de personnes à l'emploi de la Salle Blanket furent temporairement mis à pied. De son côté, la maison Bélanger garde une production normale. Enfin, les Centres de Main-d'oeuvre du Québec et du Canada reçoivent "un flot d'étudiants qui désirent travailler pour la saison d'été".

Lundi, le 22 juin, et cela pour une période d'une semaine, les quelque 400 employés de la maison Chemcell Limitée (Division des tissus Celanese) seront en congé forcé par la fermeture de l'industrie. Le travail reprendra le 29 juin.

C'est le gérant de Chemcell Limitée, M. Clément Matte, qui nous a appris cette nouvelle. "C'est l'économie actuelle du Canada, le temps de récession, l'inventaire trop haut, en somme l'inflation qui a provoqué cette décision", explique M. Matte.

Il y a un certain temps, les employés de Chemcell Limitée travaillaient 4

jours par semaine. Cependant, c'est la première fois depuis au moins un an que l'industrie ferme ses portes pour une semaine complète.

BELANGER

Chez Bélanger, la situation se présente bien. "La production est normale, et aucun arrêt de travail n'est prévu d'ici les vacances régulières des employés".

Voilà ce qu'a déclaré M. André Fournier, en charge du personnel. Il a de plus signifié l'intention d'embaucher les quelques personnes qui n'auraient pas encore été réengagées

depuis l'arrêt du mois de mars.

LA SALLE BLANKET

"La Salle Blanket de Cap St-Ignace vient de procéder à une mise à pied temporaire d'une quarantaine d'employés. Cette décision est due à la condition actuelle du textile au Québec."

Voilà ce que nous a répondu Mme Guimont, secrétaire à la Salle Blanket après qu'elle eût rejoint la direction du siège social de l'industrie, à Montréal.

Quant aux employés mis à pied, la Salle Blanket informe "qu'ils seront repris quand il y aura une amélioration au point de vue des affaires".

Magnymontois à l'honneur lors d'un Festival de Musique

Environ 36 magnymontois ont été à l'honneur, à Québec, samedi à l'occasion d'un festival de musique. Quelque 500 musiciens s'étaient donnés rendez-vous au Collisée.

Six étudiants se sont rendus en finale, dont deux ont mérité des bourses des organisateurs, la Société Apollon. Les gagnants sont Mlles Lucie Loiseau et Sylvie Le mieux (guitare) avec M. Vic Angelino comme professeur. Les autres finalistes sont Mlles Esther Plante (violin) qui travaille avec M. Jan Wames, Pierrette Montminy et M. René Proulx (trompette) et Michèle Proulx (clarinette) sous M. Van Brokem, professeur.

Les trente musiciens d'orgue de l'Ecole de Musique parascolaire de Montmagny, travaillant avec M. Robert Landry, ont décroché un magnifique trophée.

Trois spectacles furent présentés aux 2,500 personnes par les récipiendaires, et une symphonie était au programme par un Orchestre de 60 musiciens, de Pennsylvanie.

Les étudiants qui ont participé à ce festival vont à l'Ecole de Musique de M. Gérard Montminy.

DEUX NOUVELLES NOMINATIONS AU CEGEP DE LA POCATIERE

Le ministre de l'Éducation, M. Guy Saint-Pierre, annonce la nomination de M. Martin Poitras, M.Sc., de l'Islet, et de Mme Paul Ouellet, ménagère de St-Alexandre de Kamouraska, com-

me membre du Conseil d'administration du Collège d'enseignement général et professionnel (CEGEP) de La Pocatière. Ces nominations ont été effectuées en vertu

d'un arrêté en conseil.

Le mandat de M. Poitras est d'une durée de trois ans; celui de Mme Ouellet, de deux ans. Ces deux nominations sont effectives depuis le 27 mai dernier.

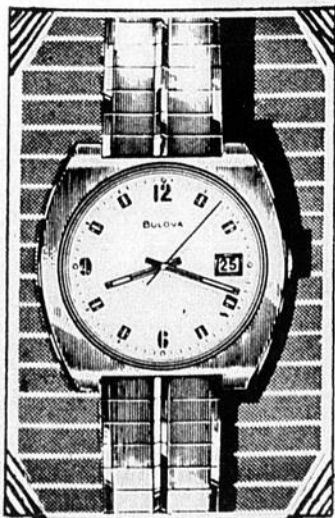
Précisons que ces deux nouveaux membres du CEGEP de La Pocatière avaient été désignés par la majorité des personnes qui composent cette institution d'enseignement.

EXPORT "A"
La Meilleure Cigarette
FILTRE
Au Canada
RÉGULIÈRES ET "KING"

Gagnez jusqu'à \$1000

AVEC UN BILLET VERT

Suggestions pour la Fête des Pères



BIJOUTERIE

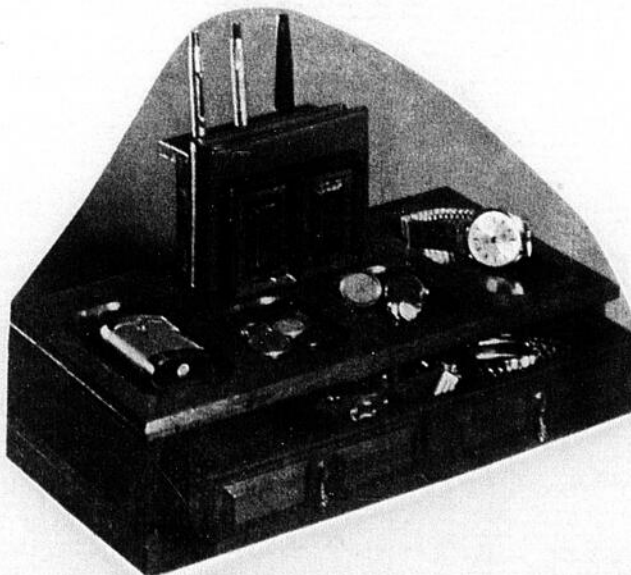
Montres

Automatique Étanche
Calendrier 25 pierres

Spécial \$37.50

Tel qu'illustré \$74.50

Caravelle modèle semblable \$69.50



- BRIQUETS - JUMELLES
- BAROMETRES - STYLOS
- ARTICLES EN CUIR
- BOUTONS DE MANCHETTES
- ACCESSOIRES DE BAR
- RAZOIRS ELECTRIQUES
- BRACELETS IDENTIFICATION
- BAGUES & JONCS

SPECIAL PHILISHAVE \$18.95
TETES FLEXIBLES

BOCADO

98, St-Thomas, Montmagny, Tél. 248-3302

HOROSCOPE

René Gauthier

BELIER (21 mars au 20 avril)
GENERALITE - Considérez la situation avec sérénité, elle est meilleure que vous ne le pensez. L'autre sexe semble avoir un oeil sur vous.



ARGENT - Un bon conseil pourrait vous aider à régler vos problèmes. On vous défendra énergiquement. Une personne âgée s'intéresse à vos projets.
SANTÉ - Les astres vous accompagnent personnellement de ce côté. No de chance 3, jour de chance vendredi, malchance mercredi.



TAUREAU (21 avril au 20 mai)
GENERALITE - Vous semblez comme un oiseau sur une branche. Une rencontre vous étonne. Ne prenez pas cette personne trop au sérieux.

ARGENT - Pas de projets trop vastes s'y vous n'êtes pas sûrs de les réaliser. Ne perdez pas de temps à rêver, occupez vous de vos intérêts personnels.
SANTÉ - Une personne vous demandera conseil sur le plan médical. No de chance 9, jour de chance lundi, malchance vendredi.

GEMEAUX (21 mai au 21 juin)



GENERALITE - Une tentation menace l'être aimé et vous pouvez l'aider. Excellent conseil d'une personne que vous ne considérez pas assez.

ARGENT - Une information qui sur le moment, vous semblera sans grand intérêt pourrait être utilisée de façon avantageuse. La chance revient.
SANTÉ - Le rhumatisme est pour vous une source d'ennui cette semaine. No de chance 6, jour de chance mercredi, malchance vendredi.



CANCER (22 juin au 22 juillet)
GENERALITE - Une personne qu'evous recherchez fait de nouveau son apparition dans l'entourage. Elle ne vous prend guère au sérieux.

ARGENT - Ne doutez pas de vos capacités et de vos possibilités, mettez vous à l'oeuvre avec confiance, vous obtiendrez des résultats concrets.
SANTÉ - Un vieux malaise semble revenir à la surface, consultez votre médecin. No de chance 5, jour de chance jeudi, malchance mercredi.

LION (23 juillet au 22 août)



GENERALITE - Un flirt peut vous intéresser, mais cela vous nuira à la longue. Ne vous laissez pas influencer par des cancans

ARGENT - Ne vous laissez pas déprimer par chaque contrariété réagissez rapidement. Montrez votre force de volonté, mais respectez les formes.
SANTÉ - Comme les Cancer, un petit malaise semble revenir à la surface. No de chance 13, jour de chance dimanche, malchance mercredi.



VIERGE (23 août au 21 septembre)
GENERALITE - Un projet fini par se réaliser. Les astres prévoient pour vous des choses vraiment formidables dans les semaines à venir.

ARGENT - Ne perdez pas la tête en cas de nouveauté. Ne changez pas brusquement de programme attendez et pas de confiance à personne.
SANTÉ - Il serait temps pour vous de prendre des vacances. No de chance 4, jour de chance mercredi, malchance vendredi.

BALANCE (22 septembre au 23 octobre)



GENERALITE - Les vacances seront pour vous une source de joie profonde et l'être aimé sera vraiment celui de vos rêves. Bonne chance.

ARGENT - Tout semble revenir à la normal de ce côté cette semaine. Petit surplus prévu sous peu, et la chance revient à grand pas.
SANTÉ - La fatigue vous donne des maux de toutes sortes, un peu plus de repos. No de chance 7, jour de chance lundi, malchance jeudi.



SCORPION (24 octobre au 22 novembre)
GENERALITE - Vous voyez tout en rose. Car les astres favorisent vos entreprises cette semaine. Une amitié nouvelle avec un Cancer

ARGENT - Vos mérites seront reconnus avec le temps soyez très prudent en affaires, on cherche à vous tromper, cela vient d'un brun.
SANTÉ - Même les astres sont mêlés dans votre cas cette semaine, no de chance 3, jour de chance mercredi, malchance dimanche.

SAGITTAIRE (23 novembre au 21 décembre)



GENERALITE - Ne perdez pas de temps à rêver à des événements qui ne se produiront pas. Gardez les deux pieds sur terre.

ARGENT - Un projet de voyage se discute avec un être cher. Les vacances doivent être un événement qui repose autant vous, que votre conjoint.
SANTÉ - Il est réellement temps que les vacances arrivent sachez en profiter. No de chance 5, jour de chance lundi, malchance jeudi.



CAPRICORNE (22 décembre au 22 janvier)
GENERALITE - Votre générosité ne doit pas être prise pour une faiblesse occupez vous de vos affaires et ne perdez pas de temps pour les autres.

ARGENT - Tout semble revenir à la normal de ce côté pour vous cette semaine. Petit surplus prévu sous peu. La Chance reviendra.

SANTÉ - Sachez profiter de vos vacances pour vous reposer. No de chance 7, jour de chance mercredi, malchance lundi.

VERSEAU (23 janvier au 19 février)



GENERALITE - Nouvelle rencontre prévue pour cette semaine. Petite complication sentimentale sans vraiment grand suite.

ARGENT - votre volonté et votre tenacité vous permettront de surmonter tous les obstacles. Petite augmentation prévue sous peu.

SANTÉ - Un rien peut vous ébranler cette semaine plus de repos. No de chance 16, 8, jour de chance mercredi, malchance dimanche.



POISSONS (20 février au 20 mars)
GENERALITE - La chance n'est certainement pas de votre côté cette semaine. Un eppersonne de votre entourage vous nuit énormément.

ARGENT - Méfiez vous des personnes trop séduisantes. Soyez plus pratique et surtout plus prudent. Nouvelles prépositions.

SANTÉ - Il serait plus avantageux de suivre les conseils de votre médecin, no de chance 3, jour de chance mercredi, malchance lundi.

Solange - Elles possèdent généralement des caractères angéliques. Elles ont la grossièreté et la vulgarité en horreur.
Paul - Ils savent généralement où ils vont. Ils aiment à simplifier les choses et ne se déclarent pas à la légère.

Divers

23, Ave de la Fabrique, Montmagny, Que.

DESPRES LANDRY ET ASSOCIÉS

INGENIEUR CONSEILS

ROBERT DESPRÉS INC. BERNARD LANDRY, INC. Tél.: (418) 248-0622

Installations et réparations électriques. Travail de tous genres en électricité

ROGER PROULX Ent. électricien

10, Ave Ste-Brigitte-Nord, 248-0970 Montmagny

Comptables

"Boulangier, Fortier, Rondeau & Cie,
COMPTABLES AGRÉÉS

Maurice Boulangier, C.A. Guy Fortier, C.A.
Réal A. Rondeau, C.A. Paul R. Thivierge, C.A.
Raymond Kirouac, C.A. Gérard Houquet, C.A.
Rolfand Kirouac, C.A. Guy Des Roches, C.A.
Jacques Desmeules, C.A. Léonard Dangle, C.A.
Marcel Sanson, C.A. Ronald Blondeau, C.A.
Charles Rondeau, C.A. Antoine Kawa, C.A.
Guy Boulangier, C.A.

Appelez l'interurbain et demandez ZENITH 47010 pas de frais d'interurbain.

TEL: 525-4955 EDIFICE LA LAURENTIENNE QUEBEC 4

FERNAND BRETON, C.A.

Comptable agréé - Chartered Accountant

68, rue du Palais de Justice Edifice Couillard (Suite 101) MONTMAGNY, P.Q.

Bur. 248-1232 Rés. 248-1513

"CARON, CORRIVEAU, RENAUD & ASSOCIÉS"
COMPTABLES AGRÉÉS

L. Corriveau, m.s.c., r.i.a., c.a. Roland Pouliot, m.s.c., c.a.
Gérard Lavoie, b.a., m.s.c., c.a. Antonin McNeill, c.a.
R. Gagnon, b.p., m.s.c., c.a. Gaston Bérubé, m.s.c., c.a.
Gaston Bérubé, m.s.c., c.a. Réal Bélanger, m.s.c., c.a.
Hughes Dion, m.s.c., c.a. Guy Renaud, m.s.c., c.a.
Maurice St-Pierre, m.s.c., c.a. B. Chénard, b.a., m.s.c., c.a.

Tél.: 248-1303 15, Ave., St-Magloire Montmagny, P.Q.

Bureaux: Montmagny - Rivière-du-Loup - Matane.

Directeurs de Funérailles

Laurent NORMAND
Directeur de funérailles

SERVICE JOUR ET NUIT d'ambulance et corbillard Cadillac 26, rue St-Louis, Montmagny Tél.: 248-0545

Marcel RUELLAND
Directeur de funérailles

Ambulance et corbillard CADILLAC SERVICE JOUR ET NUIT Rue de la Fabrique, Montmagny Tél.: 248-1363

Cartes professionnelles

Jean-Paul CLOUTIER B.A., L.S.C. Licencié en Sc. commerciales
J. Maurice CLOUTIER B.A., L.L.L. Notaire

ST-PAUL, Co. Montmagny, P. Q.

Gaston CLOUTIER Courtier d'assurances

Guy CLOUTIER Secrétaire

Avocats

REJEAN BOULET, B.A., LL. L. Avocat

125, rue St Thomas, MONTMAGNY, Com St Jean Baptiste.

Bur. 248-3954 Res. 248-0410

MERCIER & GARANT Avocats procureurs

Yvon Mercier Real Garant B.A.L.L.L. B.A.L.L.L.

68 rue du Palais de Justice, Tel.: 248-0194 Montmagny

Notaire

ROBERT DAVELUY, B.A., LL. L. Avocat procureur

Edifice Allard Rue St-Jean-Baptiste, Montmagny

Gonzague BELANGER, B.A., LL. L. Notaire

32, rue St-Thomas, Montmagny.

Bur. 248-2592 Res. 248-1096

Chiropraticiens

DR G. A. PARIS D.C.

2 rue de l'Eglise, Cap St Ignace. Tous les jours excepté le mercredi. TEL: 246-5325

DR ANDRE C. DIONNE 193 ave de la Gare Montmagny P.Q.

Tél. Bureau 248-1323. Lundi-mardi-jeudi-vendredi Urgence 248-2803 9 a.m. à 12 a.m. 2 p.m. à 5 p.m.

MEMBRES DE L'ASS CHIROPRATIQUE CANADIENNE

DR NORMAND NADEAU

68, rue Frontenac, Montmagny. Bureau du lundi au vendredi, et samedi à n. RES 248-3183

DR J. G. LAFLAMME D.C.

ST-CHARLES TEL: 887-3214
Mardi, Jeudi 9 00 A.M. à 11 00 A.M.
1 00 P.M. à 4 00 P.M.
9 00 A.M. à 11 00 A.M. 6 00 P.M. à 9 00 P.M.

PEINTRE-SCULPTEUR

C.P. 63, ST-JEAN PONT-JOLI
CAPITALE DE L'ARTISANAT,
QUEBEC, CANADA.



STUDIO

BENOIT DESCHENES

PEINTRE - SCULPTEUR

(418) 598-6182

**Vous avez 6,600
bonnes raisons
d'annoncer dans
Le Peuple**



Surtout quand l'année académique tire à sa fin, il fait bon de se reposer près d'un cours d'eau pour regarder l'école. De plus, quand cette école est une construction récente comme c'est le cas ici, à Ste-Félicité. En fin de semaine on y célèbre le vingt-cinquième anniversaire de fondation de la paroisse.

La petite histoire de Ste-Félicité

La toute première requête auprès des autorités pour la fondation de cette paroisse eut lieu en 1939. Une requête importante d'un groupe de paroissiens de Sainte-Perpétue pour la fondation d'une nouvelle paroisse fut signée le 5 août 1941, et expédiée à Monseigneur Garant de Québec. Un prêtre fut délégué par l'évêque pour faire un Examen du territoire en août 1941. Même le premier Ministre de la province, Adé- lard Godbout s'intéresse à la cause de cette division paroissiale et un octroi de \$4,000.00 en faveur de la nouvelle paroisse est alors voté.

Une desserte s'organise dès novembre 1941, mais les résidents du rang Taché continuent de réclamer une paroisse et non une mission et en février 1942 le curé de Sainte-Perpétue est délégué pour organiser la mission du rang Taché. On discute de l'emplacement de la future chapelle et de la coupe de bois en 1942, mais on remet la construction au printemps suivant parce qu'il manque du bois; et au printemps 1943 une aide additionnelle de \$1,200.00 est octroyée par le gouvernement pour la chapelle Canton Gameau. On discute durant l'été 43 de l'em-

placement de la future église chaque paroissien est appelé à donner son opinion; certains protestent et s'obstinent et le projet de la construction est encore retardé. En janvier 1945, l'autori-

té attend que l'entente se fasse pour ériger la nouvelle paroisse. M. l'abbé Charles Dumais est nommé curé de la nouvelle paroisse érigée canoniquement le 29 septembre 1945.

Trois jours de festivités marqueront le 25^e anniversaire de fondation de la paroisse de Ste-Félicité

C'est en fin de semaine que se dérouleront les festivités marquant le vingt-cinquième anniversaire de la fondation de Ste-Félicité.

Les duchesses seront officiellement présentées vendredi, à 20 heures, lors d'une soirée avec les chansonniers, MM. Raymond Brault, Alonzo Leblanc, et l'orchestre "Les Royals".

La journée de samedi débutera vers 13 heures par une partie de sucre, suivie d'un spectacle de boxe. Le souper sera servi vers 18 heures. Le couronnement de la Reine se fera au cours de la soirée alors que l'orchestre "Les Sextans" est invité avec Gilles Chevette, comme animateur. A minuit, les personnes sont invitées à la Messe, sur

l'Ile du Lac.

Dimanche matin, le Chanoine Charles Dumais, curé à la Cathédrale, célébrera la Messe dans la paroisse qu'il a fondé il y a vingt-cinq ans. Un grand diner est offert par la suite. Au cours de l'après-midi, il y aura parade dans les rues, et

un bingo.

Après le souper débutera la soirée de clôture. La soirée avec les chansonniers se terminera par le tirage dû à la vente des billets. A minuit les organisateurs ont préparé un feu de camp et une danse populaire.

Nouveau à votre service

NIVELAGE ET POLISSAGE

DE PLANCHER DE CIMENT

CONSULTEZ

LANDRY & FRERES

CONSTRUCTION & REPARATION

L'ISLET SUR MER

247-5847

CAP ST-IGNACE

246-5483



C'est le moment D'ECONOMISER



JEAN
représentant

742 A
1967
FORD GALAXIE 500

2 pts H. Top V-8 aut.
Moteur 390 p.c. P.S.P.B.
radio, toit vinyl

\$1,600



MAURICE
représentant

786 B
1968
FORD FAIRLANE

Fast back
Bucket seat
V-8 aut. P.B. P.S.
Radio.

\$1,835



PAUL
représentant

776 A
1968
FORD CUSTOM

2 portes Moteur V-8
390 p.c. Positraction
Millage 24,000

\$1,605

Les Grands de tous les Temps BEDARD AUTOMOBILE Ltée

116 St-Jean-Baptiste Montmagny 248-3553
Pontiac - Buick - Skylark - LeMans - Acadian - Viva - Camions GMC

ROCK **AUTO** **SPRING**
RESSORTS **INC.**



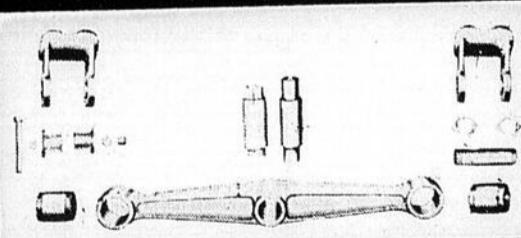
EXPERTS EN RESSORTS

D'AUTOS, - CAMIONS, - TANDEM
BUSHING CAMIONS 10 ROUES

81 ROUTE KENNEDY, LEVIS, P.Q.

NOUVEAU
DEPOSITAIRE
A
LEVIS

HENDRICKSON
TANDEM



ENCOURAGEZ
NOS ANNONCEURS

Avec les jours chauds
ARRÊTEZ déguster une délicieuse
crème glacée
MOLLE

aussi: **savoureux**

HOT-DOGS SOUFFLÉS



addition extérieure a notre restaurant
pour un service plus adéquat et plus
rapide

Exclusif a notre restaurant

Et n'oubliez pas pour la meilleure
pizza en ville

248-9036

NOUS LIVRONS GRATUITEMENT
PAR TOUTE LA VILLE

Restaurant A LA DÉTENTE ENR.

140 DE LA GARE,

NOUVEAU!
MOUSSE
SUCRÉE

DÉCÈS

BROCHU (Adèle) - A l'Hôtel-Dieu de Québec le 2 juin à l'âge de 79 ans est décédée Adèle Belanger épouse de feu J. Arthur Brochu. Les funérailles ont eu lieu samedi à 10 h en l'église St-Camille et de là au cimetière St-Magloire.

MATHURIN (Aldéric) - A l'hôpital Notre-Dame de Lourdes de St-Michel de Bellechasse le 2 juin à l'âge de 66 ans est décédé Aldéric Mathurin, fils de feu Wilfrid Mathurin et de feu Josephine Coulombe. Les funérailles ont eu lieu vendredi à 10 h en l'église St-Mathieu et de là au cimetière paroissial.

AUDET (Joseph) - Au Lac Etchemin le 2 juin à l'âge de 71 ans est décédé Joseph Audet époux de Léontine Guenette père de Roland, Robert, Paul Jacques, Roger Yvon, Ghislaine (Mme Marcel Emond), Mariette (Mme Roland Gosselin), Rosanne (Mme Pierre Canbergh), Dolores (Mme Jerry Draew). Les funérailles ont eu lieu samedi à 10h.30 en l'église St-Paul et de là au cimetière paroissial.

COULOMBE (Lorenza) - A l'Hôtel-Dieu de Montmagny le 7 juin à l'âge de 81 ans est décédée Lorenza Blouin épouse

de feu Joseph Coulombe, mère de Léo, Jules, Paul l'abbé Armand, Gérard, Lorenzo, Dr Roger, Jeanne d'Arc (Mme Paul Brochu) Gisèle (Mme Gérard Bisailon) Carmen (Mme Charles Bellavance et Pierrette (Mme Fernand Boulet). Les funérailles ont eu lieu mercredi à 10h. en l'église de Berthier en Bas et de là au cimetière paroissial.

DION (Marie-Ange) - A Montmagny le 3 juin à l'âge de 69 ans est décédée Marie-Ange Dion, fille de feu Elzéar Dion et de feu Azélie Picard. Les funérailles ont eu lieu en l'église St-Thomas et de là au cimetière paroissial.

DAIGLE (Joseph) - A l'Hôtel-Dieu de Québec le 14 juin à l'âge de 82 ans est décédé Joseph Daigle époux de feu Alice Chouinard, père de Yvette (Mme Germain Blanchet) Roméo, Florence (Mme Philippe Grenier) Gabrielle (Mme Albio Bélanger) Simone (Mme Alphonse Chouinard) Madeleine (Mme Jean-Paul Chouinard). Les funérailles ont eu lieu jeudi à 10 heures en l'église de Ste Perpétue et de là au cimetière paroissial.

Remerciements de sympathies

Madame Ls A. Couillard et ses enfants remercient très sincèrement toutes les personnes qui leur ont manifesté leurs sympathies lors du décès de M. Ls Albert Couillard soit par des visites au salon mortuaire soit par des offrandes de messes, soit par leur présence à l'église lors des funérailles.

A l'occasion du décès de M. Aldéric Mathurin. La famille de M. Mme Narcisse Fournier remercient très sincèrement toutes les personnes qui leur ont manifesté leurs sympathies lors du décès soit par des visites au salon mortuaire soit par des offrandes de messes, soit par leur présence à l'église lors des funérailles.

AVIS PUBLIC, est par le présent donné que les TERRES et HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs, tels que mentionnés plus bas.

MONTMAGNY

Canada - Province de Québec
District de Montmagny

Cour Supérieure, LÉO BOULET, commerçant d'animaux, domicilié à Cap St-Ignace, comté de Montmagny, district de Montmagny, demandeur; vs XAVIER BERNIER, cultivateur, domicilié à St-Eugène, comté de L'Islet, district de Montmagny, défendeur.

a) Les lots de terre connus sous les numéros cent quatre-vingt-deux et cent quatre-vingt-trois (182-183) et partie du lot connu sous le numéro cent quatre-vingt-huit (188) au cadastre officiel de ladite paroisse de St-Eugène, contenant environ un arpent et demi de largeur sur une profondeur de quinze arpents, bornés au nord-ouest par le chemin public, au nord-est par le terrain d'Adélar Bélanger, au sud-est par ceux de Joseph Bélanger et Jules Giasson au sud-ouest par celui qui est ci-après en second lieu désigné et celui de Narcisse Bernier ou représentant.

b) Le lot désigné sous le numéro cent quatre-vingt-neuf (189) au cadastre officiel de ladite paroisse de St-Eugène, avec dépendances.

c) Le lot désigné sous le numéro cent quatre-vingt-onze et partie du lot désigné sous le numéro cent quatre-vingt-dix-sept (191, P. 197), au cadastre de St-Eugène, contenant environ quatre arpents de front et quinze arpents de profondeur, tenant au nord-ouest au chemin de front du premier rang, au nord-est aux terrains ci-dessus en premier lieu désignés, au sud au cours d'eau appelé Bras St-Nicolas, au sud-ouest au terrain de Paul Lemieux, avec constructions et dépendances, mais sauf le terrain de Maxime Poitras (lot 190).

Pour être vendu au bureau d'enregistrement du comté de L'Islet, situé à St-Jean-Port-Joli, LUNDI, le VINGT-NEUVIÈME jour de JUNE 1970, à TROIS heures de l'après-midi.

Le shérif, JEAN-PAUL TREMBLAY, Bureau du Shérif, Montmagny, 25 mai 1970. 34788-0

PETITES ANNONCES

A VENDRE équipement de camping tel que: matelas pneumatique, pompe à air, armoire, chauffe-eau 4000 B.T.U. fanal, et glacière Coleman. S'adresser à St-Jean Port Joli 598-6818 11/6/1fs

A LOUER chalet situé près d'une rivière à saumon à St-Gabriel pouvant accommoder dix personnes disponible du 15 mai au 1er septembre grand espace de terrain pour loisirs s'adresser 852-2090 4/6/3fs

A LOUER chambre pour étudiants ou travaillantes accès à une cuisine et un salon s'adresser au no. 856-3146 La Pocatière 11/6/3fs

A LOUER garçonnière située 98 de l'Anse s'adresser à Jean Jacques 248-3553 ou 248-2405 11/6/2fs

Camion A VENDRE pick up Ford de Luxe 1969 1/2 tonne moteur V8 - 7000 milles en très bon ordre prix raisonnable s'adresser à 248-2796 11/6/2fs

A VENDRE ou **A LOUER** chalet situé à St-Vallier entrée 220 meublé au complet s'adresser à 248-2780 11/6/2fs

A VENDRE poêle à bois combiné avec 2 ronds électriques et peut faire chauffer un réservoir ordinaire d'eau parfait pour chalet ou maison cause déménagement s'adresser 856-2578 501, 7e Ave La Pocatière 11/6/2fs

A LOUER logement 5 pièces plus salle de bain et chauffé situé sur la 3e Avenue libre le 1er juillet s'adresser à 248-3252 11/6/3fs

Terrain A VENDRE dans un quartier neuf de Montmagny. Spécial à \$1,300.00 pour les deux dernières semaines de juin. S'adresser 248-2544 après 5 hres 18/6/2fs

A LOUER logement semi-meublé ou meublé chambres séparées grand salon au 1er étage situé 140, 8e Rue S'adresser à 144, 8e Rue tél: 248-2759 11/6/2fs

VENTE D'ENTREPOT à liquider: Articles de ménage divers 1 secrétaire antique 1 set de salon "Regency" 8 morceaux acajou 3 portes extérieures vitrées, etc... s'adresser à 248-3712 ou 259-7797 à l'heure des repas. Aucune offre raisonnable ne sera refusée. 28/5/3fs

A VENDRE immeuble comprenant magasin & 3 logements 86 St Louis à prix très raisonnable s'adresser à 248-1195 30/4/JNO

A VENDRE maison 2 logements chauffé air chaud, grand terrain à 171 rue St-Louis 248-2661. 25/5/3fs

À VENDRE salle de billard, bâtisse située sur rue St-Thomas. Communiquez avec M. Paul Coulombe, Tél: 248-0100. 19-6/J.N.O.

A VENDRE chevaux d'équitation équipement western s'adresser au ranch Ti-Père Cap St-Ignace Tél: 246-3751 26/3/JNO

A VENDRE cause de départ maison 8 logements bon revenu situé à St Paul Cité Montmagny s'adresser à Scott Jct 387-5876 21/5/JNO

A VENDRE tente-roulotte avec cuisinette et accessoires s'adresser 327 Rue St-Ignace 248-1863 16/4/5fs

A VENDRE chalet meublé 3 chambres entrée 220 grand terrain limite de Berthier et Montmagny s'adresser à Rogé Blanchet 248-0343 28/5/JNO

A LOUER garçonnière 2 1/2 pièces meublée style colonial s'adresser à 248-2435 12 Ave Bélanger 11/6/1fs

A VENDRE tente roulotte Karavan 12'X12' ouverte tout équipé au propane s'adresser 248-2802 28/4/JNO

A LOUER garçonnière meublée pour une ou deux personnes s'adresser à 45 rue du Peuple 248-0266 18/6/3fs

A LOUER une garçonnière pour une personne seulement à 87 St Jean Baptiste Est, s'adresser à 248-3696 3/4/JNO

A LOUER logement de 5 pièces éclairé et chauffé avec salle de bain libre à partir du 1er mai s'adresser à 248-1063 16/4/JNO

A VENDRE 5 chevaux de 3 ans s'adresser à Gilles Rouleau Cap St Ignace 246-5460 4/6/3fs

LOGEMENTS: ultra-modernes à prix réduits disponibles à La Pocatière à compter du 1er mars 1970. 2 1/2 pièces meublées ou semi-meublées, 4 1/2 pièces et 5 1/2 pièces. Pour renseignements s'adresser à Henri Boulanger (frais virés) Rimouski ou no tél: 723-1292, 26/2/J.N.O.

A VENDRE grand terrain résidentielle sur le Blvd Louise près de l'église St-Mathieu s'adresser à jour 248-0845 soir 248-0276 4/6/3fs

MAISON A VENDRE: Chauffage à l'eau chaude, grand terrain, 2e voisin de l'église à Berthier en Bas. S'adresser sur les lieux. Tél. 259-7956. A. Lépine. 4/6/4fs

REPRESENTANTES demandées - dames ou jeunes filles pour la vente de produits biologiques nettoyant et traitant pour la peau. S'adresser à 248-0447 4/6/3fs

A VENDRE tente roulotte Rembec 1969 toit rigide 6 places prix à discuter s'adresser 248-0360 28/5/2fs

A VENDRE restaurant mobile à St-Gervais avec équipement complet éplucheuse, poêle à hot dog, patates frites, table de parterre comprise construction neuve de 3 ans discontinuer pour cause de santé s'adresser à 887-6058 4/6/2fs

A VENDRE ou **A LOUER** chalet meublé chauffage électrique entre Berthier et Montmagny. S'adresser à M. A. Coulombe Berthier en Bas 248-0496 4/6/3fs

REPRESENTANTES demandées - dames ou jeunes filles pour la vente de produits biologiques nettoyant et traitant pour la peau s'adresser à 248-0447 4/6/3fs

COUPONS A LA LIVRE
TISSUS DE TOUS LES GENRES GRAND CHOIX
Tissus de St-Pierre
St-Pierre Cité Montmagny
aux quatre chemins, face à l'hôtel Delagrave

"SIDELINE" de \$4,500.00
Pour trois responsables à temps partiel dans l'organisation d'un service de bourses universitaires pour les régions de: Montmagny, Bellechasse, l'Islet et Kamouraska.
Pour application écrivez en donnant vos antécédents à: Henri Poulin
Édifice de la Banque Populaire
113 Commercial
Lévis Qué.

A VENDRE OU A LOUER
Épicerie, boucherie licencié. Raison de vente: santé.
S'adresser à 248-1382: Joseph Labrecque
85, 6e rue
Montmagny, Qué.

A VENDRE: terrain sur 5e rue 90 x 90. S'adresser à 248-1625 23/10/J.N.O.

A LOUER logement à 5 appartements à 97 St Louis s'adresser 248-1637 18/6/JNO

A VENDRE Renault 16 - 1969 état neuf 8,000 milles s'adresser 248-1921 19/6/2fs

A VENDRE chalet au Lac des Plaines meublé au complet 4 appartements s'adresser à 247-5637 18/6/2fs

A VENDRE Dodge 58 capacité 5 tonnes avec benne basculante en très bon ordre s'adresser à 247-5637 18/6/2fs

A VENDRE maison chauffée air chaud 30 Ave de l'Église s'adresser à 248-0905 soir 11/6/4fs

COURS de haute couture pour étudiante durant juillet et août pour informations s'adresser à 248-0198 18/6/2fs

A LOUER chalet situé Anse à Gilles meublé commodité saison, mois semaines prix raisonnables s'adresser à 248-1780 ou 246-5989 18/6/3fs

AVIS
Avis aux marchands
Je ne suis pas responsable des dettes contractées par mon épouse.
Vital Desrosiers
Ste-Perpétue
Cité L'Islet

AVIS
Je tiens à aviser les marchands que je ne me tiens pas responsable des dettes contractées par mon épouse.
M. Raoul Pelletier
310 rue Bretagne
Montmagny

A VENDRE
Motel & Restaurant
Le Paysan
situé sur la route 2 à l'Islet sur Mer
Conditions de paiement faciles
Raison: cause de santé
s'adresser 247-7732
L'Islet

Canada
Province de Québec
District de Montmagny

Dans la Cour Provinciale

No. 3203
Ludovic Audet

Demandeur
vs
Charles Castonguay

Défendeur
Avis de vente

Par encaissement et faisant suite à une saisie en date du 9 juin 1970 dans la cause plus haut mentionnée je procéderai le 29 juin 1970 à 10 heures A.M. au domicile du défendeur au rang de la rivière à St Roch des Aulnais Cité l'Islet district de Montmagny à la vente des objets ci dessous décrit:

- 1 automobile de marque Pontiac 1968
- 1 T.V. noir et blanc marque Phillips
- 1 congélateur 23 pi. cu. marque Woods
- 1 set de salon comprenant 1 grand fauteuil et 2 petits couleuvre rouge
- 1 rateau aratoire

Le tout pour être vendu au plus haut enchérisseur et pour argent comptant tel que prévu par la loi.

Léo Langlois H.C.S.

Canada
Province of Quebec
District of Montmagny

In the Provincial Court

No. 3203
Ludovic Audet

Plaintiff
vs
Charles Castonguay
Defendant
Sales Notice

By public sale and following a seizure on date of June 9th 1970 in the case above mentioned, I will proceed on June 29th 1970, at 10 A.M. at the defendant's residence, on the road of the river at St Roch des Aulnais Co l'Islet district of Montmagny, to the sale of the following described articles:

- 1 1968 Pontiac
- 1 Black and white T.V. Phillips
- 1 Frizer 23 cubic feet, Woods.
- 1 Living room set including 1 large chair and two small ones, color red.
- 1 Farmer's

Take sold of the highest bidder and for cash as prescribed by the law.

Léo Langlois H.C.S.

EN PASSANT...

Le cinéma fait la fête ...

A cet ami montréalais qui m'a fait connaître et apprécier le cinéma.

Cette année, deux événements importants marquent le septième art: le 75^e anniversaire de l'avènement du cinéma et le 50^e anniversaire du cinéma canadien. La Société Radio-Canada souligne cette fête en inscrivant plusieurs séries à son horaire. "Cinéma d'ici" présente des cinéastes canadiens, alors que "Cinéma canadien" offre divers longs métrages de chez-nous. Du côté international, nous sommes invités à rencontrer les grands noms à "Cinéastes de notre temps", et à visionner des chefs-d'œuvre à "Classiques à coup sûr", et à "Cinéma d'hier et d'aujourd'hui".

En plus de cette programmation spéciale, Radio-Canada conserve ses émissions régulières. Les cinéphiles auront l'occasion de voir au moins 25 spectacles par semaine, et d'entendre les propos de plusieurs cinéastes québécois, canadiens et étrangers. Le cinéma est plus qu'un art. C'est un spectacle. Une détente. C'est aussi de l'éducation populaire. Le cinéma est peut-être l'art le plus complet qui soit. Outre le fond même, il y a la musique, le son, les décors, les comédiens, la participation, ... et l'ambiance! Nous y reviendrons bientôt. Mais entre temps, n'oublions pas que le cinéma fait la fête...

La médaille d'or du Livre pour la jeunesse (1970) fut décerné au Dr Lionel Gendron pour son ouvrage "La merveilleuse histoire de la naissance", publié l'automne dernier. Le prix sera remis à l'auteur lors du congrès de l'Association canadienne des bibliothécaires, qui aura lieu à Hamilton.

Georges Moustaki vient de finir une tournée de promotion au Québec. Il présentera son spectacle à la fin de janvier '71. L'auteur de "Sarah", interprétée par Reggiani, et "le Métèque", qu'il rend lui-même, a aussi écrit pour Piaf, Montand, Barbara, etc...

Nous aurons avantage à l'entendre plus fréquemment, pour le fredonner d'abord et, l'aimer ensuite. Moustaki est un homme de son temps parce qu'il est simple et vrai.

avec Gilles QUELLET

Malaise à la Commission scolaire de St-Roch

Nous avons appris de bonne source que rien ne va plus à la Commission Scolaire de St-Roch des Aulnais. En effet, à la suite de la mise en nomination du lundi 1^{er} juin dernier, le président M. Laval Lord de même que deux commissaires MM. Marcel Caron et Jean-Roch Laplante ont démissionné de leur poste en alléguant des raisons personnelles. D'ailleurs, les commissaires sortants de cette année, MM. Patrick Bélanger et Raymond Bélanger avaient aussi décidé de ne pas se représenter et ils avaient été remplacés par Mme Patrice Pelletier, épouse du secrétaire de cette commission scolaire et par M. Guy Castonguay. Nous avons tenté de rejoindre M. Pelletier au téléphone lundi et en son absence, c'est Mme Pelletier qui nous a confirmé la nouvelle. Elle n'a toutefois pas voulu apporter de précisions sur les causes de ces démissions. Quant aux postes à combler, Mme Pelletier a expliqué que le tout était entre les mains du lieutenant gouverneur en conseil. Par ailleurs, nous avons aussi rejoint les commissaires démissionnaires et l'ex-président M. Lord. Tous trois ont précisé que des raisons personnelles étaient à l'origine de leur démission. M. Lord a toutefois ajouté qu'il n'y avait rien d'autres à ajouter "pour le moment". "Nous attendons la suite" de préciser le président démissionnaire.



COMMENT VONT LES POSTES.? - Montmagny était au nombre des villes québécoises à "subir" une grève de 24 heures dans le service postal, lundi. N'ayant point vu de facteurs à l'horizon, nous avons surpris quelques personnes, à la porte du Bureau de Poste, qui n'étaient pas informés de la situation. Rappelons que le malaise persiste depuis le début de 1970 et nous ne sommes pas assurés d'un règlement prochain du conflit, ... ni du Ministre!

OFFRES D'EMPLOIS

EMPLOIS DISPONIBLES

CHEZ LES FEMMES - ON DEMANDE:

- Une secrétaire avec ou sans expérience ayant une très bonne connaissance de la sténo, de la dactylo, du français, en mesure de prendre des responsabilités pour un employeur de Montmagny.
- Serveuses de table avec expérience pour la région de L'Islet.

CHEZ LES HOMMES - ON DEMANDE:

- Des mécaniciens d'automobile avec expérience pour garagistes de la région.
- Un mesureur licencié à Ste-Anne de la Pocatière.
- Un opérateur de loader sur chenilles avec attachement "side bucket".
- Des bûcherons possédant scies mécaniques, équipe de 3, région de La Tuque. Durée de l'emploi: 7 mois environ.
- Un cuisinier de camp, possédant visa pour prendre charge d'un groupe de 30 hommes. Salaire: \$2,00 l'heure, 40 hres par semaine, temps 1/2 après 40 heures.
- Un apprenti-plombier, avec livret de 1^{ère} année.
- Des peintres avec cartes de compétence. URGENT.

POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS, ADRESSEZ-VOUS AU CENTRE DE MAIN-D'OEUVRE DU CANADA, 115 AVENUE DE LA GARE, MONTMAGNY, QUE. TELEPHONE: 248-1102.

AVIS AUX EMPLOYEURS:

Le nombre d'étudiants et étudiantes disponibles sur le marché du travail augmente à chaque semaine. Chacun ne demande pas mieux que de vous aider dans votre entreprise au cours de l'été. Intéressez les jeunes d'aujourd'hui à demeurer dans votre région, ils seront peut-être demain vos meilleurs employés permanents.

Les Fermières de St-Gervais fêtent leur cinquantenaire

C'est dimanche le 21 juin que le Cercle des Fermières, de St-Gervais célébrera le cinquantenaire de sa fondation. Une fête marquera l'événement.

L'exposition des travaux manuels et d'artisans aura lieu de 13.30 heures à 16.30 heures, et de 19 à 20 heures

Les visiteurs pourront acheter des pièces d'artisanat. En soirée, un témoin de la fondation du Cercle relatera les anecdotes de la première année d'activités, en 1920. Puis un défilé de mode de l'époque, 1920-70 sera présenté à la population de St-Gervais, et des paroisses avoisinantes.

Tél.: 34601
ALYRE
CARBONNEAU
met ses 20 ans d'expérience à votre disposition
VENTE - INSTALLATION
Réparations de Radios et TV
ST-FABIEN DE PANET

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

Spécialisés:
PORTES - CHASSIS VITRERIE
CONSTRUCTION et REPARATION
La Menuiserie TARDIF Enr.
Pour estimation et visite des nouveaux modèles de chassis, consultez nous. Téléphonez le jour à 248-2391 pour un rendez-vous le soir.
157, 4^e RUE, MONTMAGNY 248-2391

EXPO - CAMPING
LA Klondike
A TOIT RIGIDE
Ouverte: 12'6" x 6'9"
Ferme: 6'9" x 6'9"
Pesanteur: 500 lb
Portée: 30 lb
\$699.00
AUCUN COMPTANT - 36 MOIS POUR PAYER - PLUSIEURS AUTRES MODELES EN DEMONSTRATION
Vignault L.G. Spécialistes en camping
BOUL. TACHE OUEST

Nouveauté à Montmagny
vous êtes invités à visiter nos différents modèles d'armoires, (bois naturel ou plaqué formica) et discuter de votre cuisine personnelle sans obligation de votre part
LES CUISINES FRANCIS DE QUEBEC INC.
Distributeur: **Rolland Mathurin**
Salle de démonstration dans l'entrepôt de la menuiserie Tardif.
160 - 4^e Rue, Montmagny 248-3863



QUE nous avons été très peu avisés de la visite de la Fédération des Sociétés d'Histoire du Québec, en fin de semaine. Nous l'avons appris par le quotidien montréalais "Le Devoir", et non par les organismes concernés, soient la Société de Monuments historiques de Montmagny-l'Islet et la Société Historique de la Côte-du-Sud. La trésorière de la Fédération Mlle Marcelle Brassard nous a déclaré que "dorénavant nous informerons les journaux nous-mêmes, c'est une leçon pour nous", dit-elle.

QUE l'Association de camping tiendrait son premier rallye de la saison les 19, 20 et 21 juin, à la Demi-Lieue de St-Jean Port-Joli. Plusieurs activités sont prévues.

QUE des raisons incontrôlables empêchent la direction des cinémas locaux de présenter actuellement le film québécois RED. On nous confirme qu'il sera au programme en août, avec d'autres productions québécoises pour la saison régulière.

QUE la pièce "Tit-Coq" ne serait pas jouée à l'Islet, le 23 juin, contrairement à ce qui était annoncé dans cette chronique la semaine dernière.

QUE des manifestations populaires marqueraient la Fête de la St-Jean, mercredi prochain, dans la majorité des municipalités de la Côte-du-Sud, sauf à Montmagny où "il n'y aura RIEN DU TOUT..."

QUE la réponse au gag-surprise de cette semaine est "Mauvaises - Idées".

QUE Terre des Hommes avait déjà un très grand succès après seulement quelques jours d'activités. Les organisateurs désirent rapprocher de plus en plus T d H à l'Exposition Universelle de 1967. Pour un week-end à l'extérieur, la suggestion est de bon goût. Il faut voir Terre des Hommes!

Ouverture du stage de formation pour moniteurs, mardi à Montmagny

Plus de 40 jeunes gens de 17 ans et plus afflueront de tous les coins des Régions Pascal-Taché et Louis Fréchette en direction de

Montmagny. En effet dès mardi le 23 à 7.00 hres du soir, ces jeunes entreprendront à l'école Casault de Montmagny un stage intensif de formation de moni-

teurs de terrains de jeux d'une durée de 5 jours soit jusqu'au dimanche 28 juin. Ce stage organisé par le Conseil Régional des

Loisirs de Québec dont M. Raymond Bornaïs est le directeur général. Le gouverneur provincial par l'entremise du Haut Commissariat à la jeunesse participe financièrement à l'élaboration de ce stage. M. l'abbé Léon-Georges Bouchard de Québec dirige l'ensemble des six stages de la région de Québec. M. Claude Croteau de Montmagny conduit les destinées du stage de Montmagny-Louis Fréchette. La Commission Scolaire Régionale Pascal Taché collabore étroitement à la tenue de ce cours intensif en louant les locaux nécessaires.

Nos futurs moniteurs apprendront pendant cette semaine à faire face à toutes sortes de situations qui se présenteront à eux lors des prochains mois d'activités sur les divers terrains de jeux de nos régions. Une dizaine de professeurs d'expérience leur inculqueront des idées sur la créativité, le sport, le jeu, la programmation et les activités spéciales sur un terrain de jeu. Ils seront ensuite laissés à réfléchir en groupe sur ces données et à créer en peu de temps des choses qu'ils auront à reproduire sur leur propre terrain.

Montmagny est heureux de recevoir ce stage en ses murs pour la première fois. Il souhaite la bienvenue au Haut Commissariat, au Conseil régional des Loisirs, à tous les professeurs et à tous les stagiaires.

Deux victimes de l'onde au Lac Trois-Saumons

M. Emmanuel Normand, 44 ans, et la jeune Catheline Audet, 5 ans, tous deux de Québec, se sont noyés, samedi, en fin de journée dans les eaux du Lac Trois-Saumons.

Les victimes voyageaient dans une embarcation-moteur en compagnie d'une autre personne, Judith Audet, quand le bateau de plaisance a chaviré, apparemment à la suite d'une mauvaise manoeuvre.

Ce sont des résidents du Lac Trois-Saumons, témoins de l'accident, qui ont repêché les victimes. La Sureté du Québec de St-Jean-Port-Joli fait l'enquête.

Un mort et une personne blessée à St-Damase

M. Léopold Sénéchal, 23 ans, de St-Damase, est mort instantanément, et une passagère, Mlle Clairette Chouinard, 17 ans, de Ste-Perpétue

a été blessée et conduite à l'hôpital de Lévis, à la suite d'un accident survenu tôt, samedi matin, à St-Damase

La voiture que conduisait la victime a frappé un arbre vraisemblablement après une perte de contrôle, puis s'est écrasé contre un poteau de l'HydroQuébec, en face du Bureau de poste, dans cette localité du comté de l'Islet.

C'est la Sureté du Québec secteur St-Jean-Port-Joli, qui poursuit l'enquête dans cet accident.

Fondation d'un Conseil de Filles d'Isabelle à St-Charles

FABRIQUE DE ST-GABRIEL LALEMANT.

Avis public

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné que des offres cachetées "Offres pour l'achat d'immeubles" situés dans le Village de Saint-Gabriel Lalemant, comprenant les biens suivants:

- 1- Un terrain rectangulaire mesurant cent quarante-sept (147) pieds de front sur cent dix-sept (117) pieds de profondeur, faisant partie du lot numéro 621 du cadastre officiel.
- 2- Tous les droits que possède la Fabrique actuellement sur le puit artésien se trouvant au nord de ce terrain.
- 3- Une salle publique de deux étages mesurant soixante pieds (60) par quarante (40) érigés sur le terrain ci-haut décrit.

Le tout pourra être visité en s'adressant au soussigné, curé de St-Gabriel.

Les offres sont reçues jusqu'au trois juillet à six heures de l'après-midi, au presbytère de la Fabrique de Saint-Gabriel Lalemant de Kamouraska.

La Fabrique ne s'engage à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions reçues.

Prière de mentionner sur l'enveloppe cachetée le mot "Soumission".

Fait et signé à St-Gabriel le 11 juin 1970.

Jean-Marie DeRoy, ptre curé.

La paroisse de St-Charles aura son premier Conseil de l'Ordre des Filles d'Isabelles dimanche le 21 juin.

En effet, un groupe de dames seront d'abord initiées dans le mouvement des Filles d'Isabelles, et mettront sur pied le premier Conseil de cette paroisse.

Pour l'occasion, plusieurs Régentes de différents conseils dont la Régente de Québec seront présentes à l'initiation.

Le Centre Sportif "LE BUCHERON"

Nouveau — Nouveau

dont la devise est "Envoyons de l'Avant", a mis sur pieds depuis quelques mois, un service d'hôte qui porte le nom de: "Les Gentilshommes".

Costumés au couleur du Club, ces messieurs sont à votre disposition pour tous les genres de soirées, réceptions, soupers, mariages, anniversaires, etc., etc., que vous organisez dans nos salles. Pour informations et plus amples détails, veuillez vous informer à notre Gérant du Club: M. Paul-E. Coulombe à 248-1880.

Nouveau — Nouveau

AMEUBLEMENT DE BUREAU

MEUBLES ET ACCESSOIRES
MACHINES À ADDITIONNER
CALCULATRICES
CAISSES ENREGISTREUSES
COFFRES-FORTS
MACHINES À POLYCOPIER
ET À PHOTOGRAPHIER
CLAVIGRAPHES
HOLLOGES, ENREGISTREUSES

VENTE-SERVICE · LOCATION

clavigraphes et machines à additionner



J.B. BUTEAU JR.

184, RUE COUILLARD, MONTMAGNY.

248-1297

LEMIEUX & PROULX Inc.

LP

quincaillerie - ferromerie
plomberie - peinture - tapisserie - vaisselle - vitres - cadeaux

MATERIAUX DE CONSTRUCTION
GROS & DETAIL Tél: 248-3400

"ENTREPOSAGE DE FOURRURES"
"VOUTES ULTRA MODERNES"
GRAND CHOIX DE CADEAUX
Tél: 248-3402

47 ST-JEAN BAPTISTE MONTMAGNY

VOTRE MAISON A BESOIN DE REPARATION?
Une seule solution,
LE REVETEMENT d'Aluminium Flexalum Hunter-Douglas

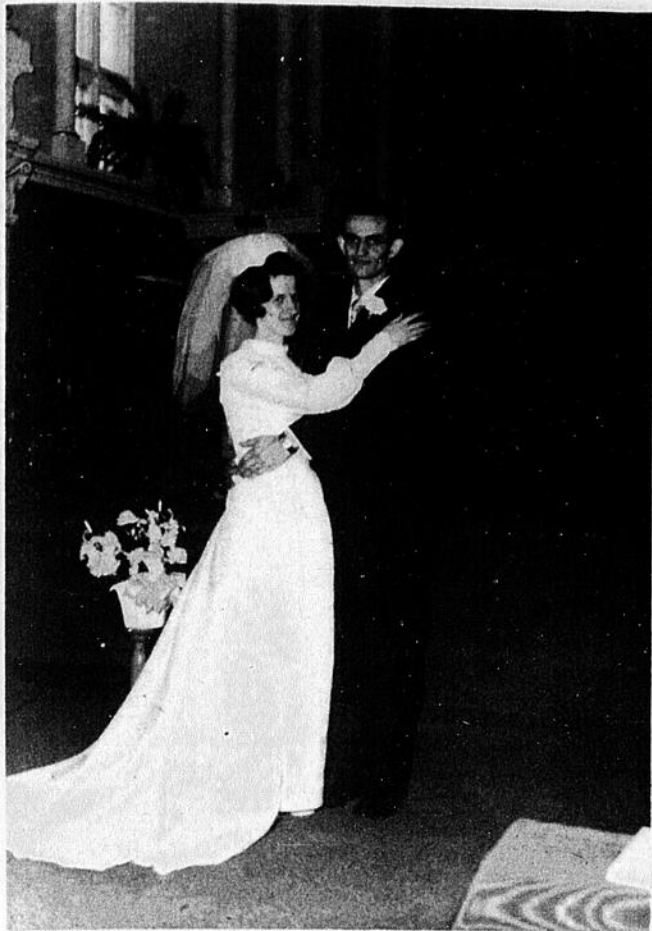
POUR TOUTE INFORMATION: envoyez ce coupon ou téléphonez à

R.G. ALUMINIUM.

248-1169

330 rue Bretagne Montmagny

Nom.....
Adresse.....
Tél.....



M. et Mme Rodrigue Gauthier (Bernadette Chabot) se sont mariés en l'église de St-Gervais, le 9 mai dernier.



M. et Mme Gilles Lapointe (Thérèse Nadeau) se sont mariés le 16 mai, à St-Gervais. Ils résident à Montréal.

Ils ont uni leur vie ...



M. et Mme Adrien Pouliot (Pauline Fortier) ont uni leur destinée à St-Lazare, le 23 mai 1970.

Brousseau - Goulet - Roger Brousseau de St-Léon Standon et Micheline Goulet de Ste-Sabine ont célébré leur mariage samedi en l'église de Ste-Sabine.

Pelletier-Bemier - En l'église de l'Islet-sur-Mer, le 20 juin prochain, sera béni le mariage de M. Jean-Rémi Pelletier, de St-Jean-Port-Joli, et Mlle Pauline Bemier, de l'Islet-sur-Mer.

Tanguay - Lapointe - En l'église Ste-Justine le 13 juin à 4 heures a été béni le mariage de Raynald Tanguay Ste-Sabine et Catherine Lapointe de Ste-Justine.

Mathault - Thériault - Le 13 juin, à St-Adalbert, eut lieu le mariage de Mlle Jeanne Thériault, fille de M. Mme Louis-Parfait Thériault, et de M. Gaétan Mathault, fils de M. Mme Léo Mathault de St-Louis de Pintendre, comté de Lévis.

Kamouraska

Il fallait que j'en parle...

Nous ne saurions passer sous silence, le magnifique travail effectué au stade La Pruchière de St-Pacôme par le président du Centre des Loisirs, M. Armand Pelletier et les directeurs. Bravo messieurs.

Le Dr Albert Royer de St-Pacôme a accepté de présider les destinées de la ligue de baseball de Kamouraska. Voilà un sexagénaire des plus dynamiques.

Le projet d'un club de golf à St-Pacôme avance normalement et l'on est semble-t-il, sur le point de procéder à la première pelletée de terre.

Lors de la partie inaugurale dimanche après-midi, au stade Pruchière de St-Pacôme, de La Pocatière l'a emporté au compte de 9 à 6 sur les porte-couleur de St-Pacôme.

En soirée, dans une partie des plus enlevantes, le Moto-Ski a eu raison de St-Pascal au compte de 6 à 5 en manche supplémentaire. M. Réal Ancil du Moto-Ski a cogné le premier circuit de la saison dans cette joute.

Malgré la défaite du St-Pascal, nous osons une prédiction: cette équipe fera principalement la lutte au La Pocatière pour le championnat de la cédule de 24 parties.

A compter de la semaine prochaine, nous publierons la cédule des parties à l'affiche de même que les résultats complets des parties disputées durant la semaine.

C'est ce soir, jeudi, que l'évêque du diocèse, Mgr. Chs.-Henri Lévesque, donnera une conférence de presse à l'évêché. Il sera entre autres question d'un sujet demeuré caché jusqu'ici, soit les finances du diocèse.

Soit dit en passant, Mgr. Lévesque de même que Mgr Bruno Desrochers, étaient tous deux des spectateurs attentifs lors de la partie de baseball de dimanche soir à St-Pacôme. En effet, le secrétaire de l'évêque, l'abbé Gabriel Chénard joue pour le club Moto-Ski.

DEMANDE D'APPUI

Enfin, la Société des Monuments historiques de Montmagny, l'Islet et la Corporation du Village des Aulnaies ont profité de l'occasion pour demander à la Fédération qui regroupe une vingtaine de sociétés locales, à travers le Québec, de les appuyer auprès du Ministère des Affaires Culturelles, la première pour le Vieux moulin banal de Montmagny soit reconnu comme monument historique et la seconde pour que le Village des Aulnaies soit reconnu village historique au même titre que le "Upper Canada Village" en Ontario.

ELECTIONS

Lors des élections qui ont suivi l'assemblée générale, les présidents de la Société des Monuments historiques de Montmagny l'Islet et de la Société d'histoire de la côte-du-Sud, organismes qui font partie de la Fédération MM. Maurice Marquis et l'abbé Paul-André Leclerc ont tous deux été élus directeurs dans le bureau d'administration de la Fédération.



Dans la région de Lévis, le grand champion c'est Fernand Kirouac votre agent Molson!



Brassée au Québec par Molson

Ça plaît à tout coup!

JUIN 20-21 SAM. DIM. 14 ANS

CINEMA PORT-JOLI

LA BIBIE

avec
STEPHEN BOYD
AVA GARDNER
JOHN HUSTON

AUSI

CINEMA PORT-JOLI

DRACULA PRINCE DES TENEBRES

avec
CHRISTOPHER LEE
EN COULEURS

AU CENTRE PAROISSIAL DE ST-JEAN-PORT-JOLI

LOISIRS ST-RAPHAEL

Soirée dansante avec 2 orchestres

Feux d'artifice et feux de camp au profit des Loisirs

Sur les terrains des Loisirs

\$1.00 d'entrée

CHRONIQUE D'HYPNOSE



On pourrait facilement comparer SAHIBE à un certain Yvon Yva, mais cela ne serait guère juste, puisque SAHIBE possède sa propre méthode. Fakir dans la force du mot, pas de ceux qu'on est habitué à voir. Avec lui, c'est réel, il impressionne vraiment, il se transperce le corps d'une épée et d'aiguilles, il se couche sur de la vitre, il détient le record de poids sur une planche de clous, il espère se rendre sous peu à 1.000 livres. Il se fait passer sur le corps par une auto... rendu là ce n'est plus de la petite bière.

Mais cela n'est pas tout, il est également magicien, la encore il excelle. C'est réellement un spectacle complet. SAHIBE possède plusieurs cordes à son arc il a de réels talents comédiens, il sait faire rire son assistance. Il clôture son spectacle de magie par le tour de la guillotine ou il

excelle encore une fois. La troisième partie de son spectacle est consacrée à l'hypnose et avec lui on dort veut pas. Mais il impressionne tellement durant son spectacle de Fakir que l'on ne peut réellement pas savoir sa puissance d'hypnotiseur. Le seul reproche que l'on pourrait lui faire, lorsque les gens lui amènent une poule pour l'endormir, il devrait lui faire faire ses besoins avant pour ne pas que cela tombe sur les pieds de personne...!

Bref SAHIBE est sans contredit un des meilleurs FAKIR CANADIENS FRANÇAIS de chez nous, qui possède sans aucun doute la plus grande volonté qui existe. SAHIBE est également un très bon professeur de yoga. Si vous entendez parler que SAHIBE passe dans la région, allez voir ce spectacle cela en vaut réellement la peine.

Fête de l'Age d'Or à St-Pamphile

Dimanche soir, 17 mai: L'Exécutif du Comité des Fêtes du Centenaire a devancé la Fête de l'Age d'Or en raison de circonstances majeures relatives aux préparatifs du Centenaire.

Prélude de la Journée de l'Age d'Or, qui aura lieu le 29 juin prochain, au Programme de la Semaine du Centenaire, la soirée du 17 mai dernier en l'honneur de nos chers Anciens, a été bonne et chaude de l'estime et de la reconnaissance que les Paroissiens de Saint-Pamphile témoignent à leurs aînés.

Le 29 mai dernier, au Congrès de l'A.F.A. à Québec Soeur Germaine Dupuis, Directrice des Sessions de Gérontologie, a donné aux participants, un compte-rendu substantiel d'un stage au Foyer des Alpains à Grenoble. A travers son récit, j'ai pu saisir, oh! bien faibles mais réels quelques traits de ressemblance au plan des politiques de l'animation... Toute la population grenobloise s'intéresse au mieux-être des personnes âgées de sa ville. Et je ne crains pas d'affirmer que toute la population pamphilienne est sensibilisée aux intérêts de ses anciens surtout en ce qui concerne les activités de loisirs.

Environ 400 personnes ont pris part à la veillée du "Bon vieux temps" le 17 mai dernier. Les personnes de 65 ans et plus avaient leur entrée gratuite. Premier numéro au programme: La veillée du Jour de l'An chez Monsieur Frédéric Vaillancourt vers 1910: Bénédiction paternelle... Costumes et conversations de l'époque... Chants et danses de jadis... Monsieur Joseph Vaillancourt, 82 ans, petit-fils de Monsieur Frédéric, premier pionnier de la paroisse, plusieurs membres de sa famille; dont Madame Yvon Leclerc, Régente des Filles d'Isabelles; des gens du canton... ont réalisé un jeu scénique de une heure et trente minutes, dans le climat d'une grande bonhomie et d'une agréable simplicité. C'était bien comme ça que ça se passait dans le bon vieux temps.

Les assistants ont largement participé aux danses et aux chants à répons... Je crois que chacun peu à bon escient se dire: "Je l'aurai dans la mémoire longtemps".

Soeur Marie-Claire Dion, c.s.



OUVERTURE OFFICIELLE DE LA LIGUE DE BASEBALL DE KAMOURASKA. Lors de l'inauguration des activités de la ligue de baseball de Kamouraska, dimanche dernier au stade pruchière de St-Pacôme, le maire de cette municipalité M. Maurice Lévesque a souhaité une excellente saison de baseball tant aux joueurs qu'aux nombreux spectateurs. Sur la photo, il apparaît en compagnie des invités d'honneur, dont entre autres le pro-maire de La Pocatière, M. L.S.G. Gosselin, le président de la ligue, le Dr Albert Royer, le curé de St-Pacôme, M. l'abbé Paul-Emile Paquet et le représentant des Industries Bouchard, M. Edgard Blais. Le président de la ligue, le Dr Albert Royer a été appelé à frapper la première balle qui fut lancée par le curé de St-Pacôme, M. l'abbé Paul-Emile Paquet. Les invités d'honneur, ont par la suite paradé aux marbres. Inutile de dire que personne n'a défoncé les clôtures de ce magnifique stade.



LE GRAND SAHIBE

Le courrier de l'astrologie

(par René Gauthier)

Je tiens à remercier M. André Cossette et le Journal Le Peuple qui m'ont permis de répondre à ce courrier. Je me suis permis d'enlever les noms au bas des lettres pour permettre un bon anonymat.

Je tiens à féliciter Le Peuple d'avoir placé un horoscope dans ses pages et je voudrais savoir ce que vous faites si la personne pour qui vous faites l'horoscope ne sait pas l'heure où elle est née.

Rép. Habituellement la personne en question nous dit si c'est le jour ou le soir et cela est suffisant. Est-il possible de savoir si l'on va se marier et si l'on va être heureux en ménage par Horoscope. Rép. L'astrologie ne peut pas faire des miracles, mais cependant elle peut donner une très bonne idée de l'avenir. On peut vous dire si vous aurez

des enfants et l'on peut dire également si vous serez heureux en ménage.

Je tiens à vous dire que votre horoscope ne correspond pas du tout. Vous m'avez dit que j'étais malade et en réalité je suis en pleine forme. Rép. L'horoscope n'est pas un écrit comme votre horoscope personnel ce que vous lisez dans le journal s'adresse non pas à une personne en particulier mais plutôt à un ensemble de mêmes personnes sous un même signe.

Félicitations pour votre horoscope, mais je trouve l'idée des prénoms de la semaine formidable mais pourquoi n'en a-t-il pas régulièrement toutes les semaines?

Rép. Je vous remercie pour votre lettre et soyez assuré Madame qu'à l'avenir il y aura des prénoms presque toutes les semaines.

Unité Sanitaire

LUNDI 22 juin
A.M. & P.M. Visites à domicile

MARDI 23 juin
A.M. B.C.G. à l'Hôtel-Dieu avec Garde Lavallée
9 hres 30 Clinique dentaire sur rendez-vous pour tous les enfants de 1ère année pour examen dentaire.
P.M. 1hre 30 à 3 hres 30 Clinique radiologique avec Mlle Louise Ouellet.

MERCREDI 24 juin
Congé de la St-Jean Baptiste

JEUDI 25 juin
A.M. Clinique dentaire sur rendez-vous pour tous les enfants de 1ère année pour examen dentaire.
P.M. Clinique de bébés à l'Unité Sanitaire

VENDREDI 26 juin
A.M. Clinique de B.C.G. à l'Hôtel-Dieu avec Garde Laflamme
P.M. Visites à domicile

A la pétanque

CLASSIFICATION

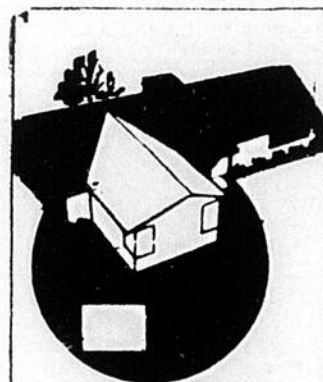
EQUIPES	P. J.	OMBRE	POUR	POINTS
Jean-Marie Langlois	3	78	94	9
Marie-Jeanne Gouache	3	55	95	8
Roger Corneau	3	72	86	8
Pete Talbot	3	55	76	8
Fernand Proulx	3	63	93	7
Eugène Bernier	3	66	74	7
Germaine Loberge	3	76	62	7
Maurice Tatu	3	65	82	6
Reynold Langlois	3	79	79	5
Maurice Gouache	3	76	63	5
Gérard Langlois	3	75	66	4
Pierrette Rhéaume	3	82	63	4
Jos-Lois Roy	3	83	59	4
Maurice Coulombe	3	98	40	2

LA SEMAINE PROCHAINE

Pour le 22 Juin 1970.

Gérard Langlois	VS	Fernand Proulx
Reynold Langlois	VS	Jos-Louis Roy
Maurice Tatu	VS	Marie-Jeanne Gouache
Maurice Gouache	VS	Jean-Marie Langlois
Germaine Loberge	VS	Pete Talbot
Pierrette Rhéaume	VS	Maurice Coulombe
Roger Corneau		Fernand Proulx.

NE L'OUBLIEZ PAS
LA CROIX-ROUGE
AGIT EN
VOTRE NOM



Armand GAGNON
Entrepreneur Général

7 rue Bernatchez
Tél.: 248-1805

LAFONTAINE

Du 20 au 26 juin

Une tornade de poursuites, de combats, d'action et de poupées s'abat sur le Riviera pour votre plaisir



DEAN MARTIN

Matt HELM

SANTA BERGER
et
JANINE RULE
et

DEAN MARTIN
MATT HELM.

REGLE SON COMPTE!

dans le cadre enchanteur d'ACAPULCO... là où "GROS ZÉRO" a établi ses quartiers généraux...

MATT HELM PASSE DE NOUVEAU A L'ACTION!



14 ANS ET PLUS

2e GRAND FILM

GROS COUP DU CAMELEON

SPORTS-LOISIRS

par Jean-Claude CROTEAU

Faisant suite à une certaine lettre envoyée au rédacteur du Peuple à mon sujet la semaine dernière, disons qu'à la suite d'une rencontre avec un membre de ce comité, j'ai pris la résolution de ne pas répondre par la même voie. Je suis convaincu que la majorité des membres des Loisirs St-Thomas Inc. ont compris le sens exact de mes paroles. Quant aux quelques personnes qui ont déformé ma pensée et qui se sont cachées derrière la signature des Loisirs St-Thomas Inc., je pense qu'elles ne se sont pas servies encore moins le monde du loisir.

Nos félicitations s'adressent à M. Maurice Coulombe qui a été choisi comme président de la ligue de Pétaque de Montmagny. Nous profitons aussi de l'occasion pour souhaiter bons succès à tous les membres de la ligue.

Vendredi soir dernier, Denis Boulet, nouveau directeur du terrain de jeu, réunissait les futurs moniteurs-trices du terrain de jeu 1970. Cette rencontre a fait voir que le personnel était de qualité et que ça augure bien pour la prochaine saison. On sait que les activités débuteront lundi le 5 de juillet.

La plupart de ces moniteurs-trices entreront dans une période de stage intensif dès la semaine prochaine. En effet, mardi soir prochain, le stage de formation de moniteurs-trices pour les régionales Pascal-Taché et Louis-Frèchette s'ouvre à l'école Casault de Montmagny. Nos jeunes vont se renfermer pendant 5 jours complets pour se tremper dans la mentalité d'un vrai moniteur. Ce stage est sous l'égide du Conseil Régional des Loisirs de Québec.

Nous savons que le Cap St-Ignace, Berthier, St-Pierre et St-Jean-Port-Joli ont déjà envoyé des inscriptions pour leurs moniteurs-trices. Quelques autres devraient suivre d'ici l'ouverture du stage. Vraiment, ces comités retireront beaucoup de profits de cette initiative.

Toujours dans le domaine du terrain de jeu, nous avons oui-dire que les comités de St-Jean et l'Islet travaillent de concert pour l'utilisation du camp de jour Domaine de Gaspé. Ce partage de services est tout à fait dans la ligne de pensée moderne. Nous croyons personnellement en cette formule et souhaitons beaucoup de succès à ces gens. Nous espérons aussi que de précieux renseignements seront accumulés pour renseigner les autres bénévoles de la région qui tenteront éventuellement les mêmes expériences.

La piscine extérieure de Montmagny ouvrira ses portes probablement le lendemain de la St-Jean-Baptiste. Gilles Gaumont de Montmagny sera l'instructeur en chef pour la prochaine saison. Nous connaissons le nom de son auxiliaire dans quelques jours.

M. Wellie Marchand et un groupe d'amateurs de plongée sous-marine s'affairent cette semaine à peindre le fond de la piscine. Ce geste mérite d'être souligné. Nous espérons qu'il sera imité dans d'autres secteurs du terrain de jeu.

Serait-il possible que un ou des groupes sociaux prennent en main le problème du

transport des terrains de jeux? Il faudrait recueillir la somme de \$1,200.00 pour assurer le transport des enfants vers le terrain de jeu. N'oublions pas que les plus privés seront ceux qui demeurent loin du centre de la ville et nécessairement les moins favorisés.

A la balle-molle, le Denys Confection fait la pluie et le beau temps par le temps qui court. Le Marois et Fils en sait quelque chose car il vient juste de se faire glisser deux défaites par la marge d'un point. Les hommes de Pierre-Paul Fréchette jouent présentement du jeu excellent autant au point vue offensif que défensif.

En parlant des activités de la ligue de la Côte-du-Sud, notons que la direction a eu une merveilleuse idée de faire avancer la plaque du lanceur de quelques pieds. De ce fait, les comptes sont moins élevés, les parties plus courtes et le jeu plus intéressant pour le spectateur. Les dernières parties ont réellement plu à la foule de plus en plus nombreuse. Il ne fait pas de doute que l'assistance va continuer d'augmenter.

La ligue de tennis de Montmagny débutait ses activités mardi soir dernier. Bien entendu nous n'avons pas les rapports sur ces rencontres. Rodolphe Marois et Marcel Laverdière sont devenus deux commanditaires d'équipes de cette ligue. La direction est à la recherche de quatre autres mécènes... qui dit mieux?..

J.M. Proulx contre G.H. Roy

Dimanche dernier, à St-Vallier, au terrain de balle-molle local, le G.H. Roy afficha sa première victoire. Il jouait contre le J.M. Proulx de Montmagny. Compte final 5 à 3. Denis Haryngton lanceur gagnant, André Fréchette lanceur

perdant. Prochaine rencontre:

Dim. 21 juin 2.00 Domitex vs G.H. Roy à St-Vallier
8.15 J.M. Proulx vs Marois à Montmagny.
Lun. 22 juin 8.15 G.H. Roy vs Denys Confection à Montmagny.

Judo à l'Islet

8.15 J.M. Proulx vs Domitex à L'Islet.
Mer. 24 juin 2.00 J.M. Proulx vs G.H. Roy à St-Vallier.
8.15 Domitex vs Denys Confection à Montmagny.

Il y aura une compétition de judo à L'Islet, le 19 juin, vers 19 heures, sous la direction de M. Camille Boulet, de Montmagny.

Tous les judokas de l'Islet qui se sont inscrits cette année sont priés de donner leur nom à la direction des Loisirs Bonsecours Inc.

Bienvenue à tous.

par Michelle Desjardins.

Une équipe de Montmagny à Warwick

Une équipe de Montmagny participera au tournoi provincial de balle-molle qui doit avoir lieu les 3, 4 et 5 juillet, à Warwick.

Présentement, les promoteurs de ce tournoi, dont le président est M. Gilles Besmargian, sont à faire des approches auprès des équipes de balle-molle de la région pour qu'il y ait une solide représentation.

L'équipe magnymontoise pourrait mériter une bourse de \$250.00 si elle remportait la grande finale à ce tournoi.

Pour la première fois en province, un tournoi de balle-molle se disputera vingt-quatre heures par jour. Plus de 15,000 personnes sont attendues en cette première fin de semaine de juillet.

quand on a l'oeur sur la main...

de **Kuyper** le gin au grand coeur



BAR - SALON 248 - 2539

Auberge des Trois-Chemins

LICENCIÉE

25 UNITES ou MOTELS - TV

Danse avec Orchestre les vendredi et samedi soir

CHAMBRE et PENSION

Du mardi au dimanche

Danseuses à go-go

— RÉCEPTIONS
— BANQUETS
— ANNIVERSAIRES
— NOCES
— EXPOSITIONS

POUR VOS

Le centre sportif "LE BÛCHERON"

Nous prêtons gratuitement nos salles à toutes les associations et clubs sociaux

221, RUE ST - LOUIS - MONTMAGNY - 248-1880

Le Manoir des Erables

L'endroit par excellence pour les dîners d'hommes d'affaires.

BAR SALON

SPECIALITES

Noces, fiançailles, Réceptions, Soupers familiaux.

Tel: 248-0100
200, rue du Manoir, Montmagny.

Grand spectacle à L'HOTEL MONTMAGNY Inn

les dimanches soir 21 - 28 juin EN VEDETTE

Le Chevalier d'or

et ses jeux de société qui peuvent vous mériter des prix en argent variant entre \$4.00 et \$3,000.

COMBAT DE BOXE ENTRE FEMMES (REVANCHE)
DANSEUSES TOPLESS

Danse avec l'orchestre Les Naturels

HOTEL CORONET

Martial Lagacé, prop.

EN SPECTACLE

VENDREDI SOIR **FRANCINE & LES DANDY'S**

SAMEDI 20 et 27 juin **MARCEL JACQUES et son trio**

MERCREDI AU SAMEDI SOIR **GO-GO GIRLS**

Production de Jean Campagnat

LE VENDREDI CHANTONS EN CHOEUR

EN VEDETTE A **L'Hotel Chateau Blanc**

St. Paul 469-2038

ORCHESTRE **ANDRE COLLIN + STEVENS**

Danse les (vend-sam-dim,) **DANSEUSES TOPLESS**

Ligue de balle-molle de la Côte-du-Sud

Le Marois: 2 victoires, 2 défaites

Le Marois a joué 4 parties cette semaine. Lundi le 8 juin, il affligea une défaite au J.M Proulx au compte de 10 à 6. Pour le Marois un joueur s'est signalé J.R Desmarais qui cogna 3 circuits, tandis que Clément Corneau du J.M. Proulx joua une partie parfaite à l'offensive. Il cogna 2 circuits en 2 apparitions au bâton. Lanceur gagnant Jacques Desjardins, lanceur perdant Michel Le-

mieux.

Ensuite, soit le 10 juin, rencontre du Marois et du G.-H. Roy de St-Vallier. Compte final 4 à 1 pour les hommes de Marcel Desjardins. Le lanceur gagnant, Gerald Daigle, lanceur perdant Denis Haryngton.

Les 2 autres parties que joua le Marois furent disputées à Casault contre le Denys Confection. Cette dernière équipe emporta les 2 parties au compte de 7 à 6 et de 4 à 3. Inutile de

dire que les amateurs de balle-molle furent servis à leur souhait puisqu'il a fallu attendre à la dernière manche pour connaître l'équipe victorieuse. Denis Lemieux fut le lanceur gagnant des 2 rencontres, tandis qu'Alain Roy enregistra une défaite ainsi que Gerald Daigle. A remarquer que ce dernier n'accorda que 2 coups sûrs, tandis que Denis Lemieux en accorda 5.

cédule

- Dim. 24 mai 2.00 Marois & Fils vs Geo.-H. Roy à St-Vallier
- Mer. 27 mai 8.15 Marois & Fils vs Domitex à L'Islet
- Dim. 31 mai 8.15 Denys Confection vs Domitex à L'Islet
- Lun. 1 juin 8.15 Denys Confection vs Marois & Fils à Montmagny
- Mer. 3 juin 8.15 J.-M. Proulx vs Denys Confection à Montmagny
- Dim. 7 juin 2.00 Denys Confection vs Geo.-H. Roy à St-Vallier
- 8.15 Domitex vs J.-M. Proulx à Montmagny
- Lun. 8 juin 8.15 Marois & Fils vs J.-M. Proulx à Montmagny
- Mer. 10 juin 8.15 Geo.-H. Roy vs Marois & Fils à Montmagny
- Dim. 14 juin 2.00 J.-M. Proulx vs Geo.-H. Roy à St-Vallier
- 8.15 Marois & Fils vs Denys Confection à Montmagny
- Lun. 15 juin 8.15 Domitex vs Marois & Fils à Montmagny
- Mer. 17 juin 8.15 Denys Confection vs J.-M. Proulx à Montmagny
- 8.15 Geo.-H. Roy vs Domitex à L'Islet
- Dim. 21 juin 2.00 Domitex vs Geo.-H. Roy à St-Vallier
- 8.15 J.-M. Proulx vs Marois & Fils à Montmagny
- Lun. 22 juin 8.15 Geo.-H. Roy vs Denys Confection à Montmagny
- 8.15 J.-M. Proulx vs Domitex à L'Islet
- Mer. 24 juin 2.00 J.-M. Proulx vs Geo.-H. Roy à St-Vallier
- 8.15 Domitex vs Denys Confection à Montmagny
- Dim. 28 juin 2.00 Domitex vs Geo.-H. Roy à St-Vallier
- 8.15 Denys Confection vs Marois & Fils à Montmagny
- Lun. 29 juin 8.15 J.-M. Proulx vs Denys Confection à Montmagny
- Mer. 1 juil. 8.15 Geo.-H. Roy vs J.-M. Proulx à Montmagny
- 8.15 Marois & Fils vs Domitex à L'Islet
- Dim. 5 juil. 8.15 Marois & Fils vs J.-M. Proulx à Montmagny
- 8.15 Denys Confection vs Domitex à L'Islet
- Lun. 6 juil. 8.15 Geo.-H. Roy vs Marois & Fils à Montmagny
- Mer. 8 juil. 8.15 Domitex vs J.-M. Proulx à L'Islet
- 8.15 Geo.-H. Roy vs Denys Confection à Montmagny

- Dim. 12 juil. 8.15 Denys Confection vs Geo.-H. Roy à Montmagny
- Lun. 13 juil. 8.15 Domitex vs Marois & Fils à Montmagny
- Mer. 15 juil. 8.15 Denys Confection vs J.-M. Proulx à Montmagny
- 8.15 Geo.-H. Roy vs Domitex à L'Islet
- Dim. 19 juil. 8.15 Marois & Fils vs Geo.-H. Roy à Montmagny
- 8.15 J.-M. Proulx vs Domitex à L'Islet
- Lun. 20 juil. 8.15 Domitex vs Denys Confection à Montmagny
- Mer. 22 juil. 7.30 J.-M. Proulx vs Marois & Fils à Montmagny
- 9.15 Geo.-H. Roy vs Denys Confection à Montmagny
- Dim. 26 juil. 8.15 J.-M. Proulx vs Denys Confection à Montmagny
- 8.15 Marois & Fils vs Domitex à L'Islet
- Lun. 27 juil. 8.15 Domitex vs Geo.-H. Roy à Montmagny
- Mer. 29 juil. 7.30 Denys Confection vs Marois & Fils à Montmagny
- 9.15 Geo.-H. Roy vs J.-M. Proulx à Montmagny
- Dim. 1 août 2.00 Denys Confection vs Geo.-H. Roy à St-Vallier
- 8.15 Domitex vs J.-M. Proulx à Montmagny
- Lun. 3 août 8.15 Geo.-H. Roy vs Marois & Fils à Montmagny
- 8.15 Denys Confection vs Domitex à L'Islet
- Mer. 5 août 8.15 J.-M. Proulx vs Marois & Fils à Montmagny
- 8.15 Domitex vs Denys Confection à L'Islet
- Dim. 9 août 2.00 J.-M. Proulx vs Geo.-H. Roy à St-Vallier
- 8.15 Domitex vs Marois & Fils à Montmagny
- Lun. 10 août 8.15 Marois & Fils vs Denys Confection à Montmagny
- Mer. 12 août 8.15 Denys Confection vs J.-M. Proulx à Montmagny
- 8.15 Geo.-H. Roy vs Domitex à L'Islet
- Dim. 16 août 2.00 Marois & Fils vs Geo.-H. Roy à St-Vallier
- 8.15 J.-M. Proulx vs Domitex à L'Islet
- Lun. 17 août 8.15 Geo.-H. Roy vs J.-M. Proulx à Montmagny
- Mer. 19 août 8.15 Marois & Fils vs Denys Confection à Montmagny
- Dim. 23 août 8.15 Marois & Fils vs J.-M. Proulx à Montmagny

L'Association du camping tient son premier rallye de la saison en fin de semaine à St-Jean Port Joli

Plus de 150 familles-membres de l'Association de Camping de Montmagny-L'Islet devraient se retrouver en fin de semaine alors que l'organisme tient son premier rallye de la présente saison estivale, les 19, 20 et 21 juin, à la Demi-Lieue de St-Jean Port-Joli.

Le publiciste de l'association, M. Jacques Fortin, fait savoir qu'un programme fort chargé a été élaboré pour cette première grande rencontre et que rien n'a été ménagé pour en faire un succès complet.

Divers tournois de jeux sont prévus tout au long de ces trois jours de vie au grand air dont les fameux tournois de fer à cheval, jeux dont les amateurs de camping sont particulièrement adeptes. Les champions des différentes disciplines au programme se verront attribués trophées et prix. Les prix de présence ne seront pas moins nombreux. A l'instar des autres ral-

lyes les enfants recevront une attention spéciale.

Pour cette grande fin de semaine le chef de camp désigné est M. Jean-Guy Boulet, vice-président de l'association. C'est un rallye que les campeurs ne doivent pas manquer.

La fin de semaine dernière, les membres de l'association au nombre d'une cinquantaine ont participé à un campement collectif au Domaine de L'Évangéline à St-Fabien. Les plus méritants aux différents tournois ont eu l'heureuse surprise de recevoir des trophées d'une brasserie. Il semble que cette collaboration pourrait se répéter lors du prochain rallye.

RALLYE
AUTOMOBILE
DOMITEX

Dimanche 28 juin Ville de l'Islet

INSCRIPTION: 9 heures, 28 juin Chalet des sports Ville de l'Islet

1er DEPART: 10 heures

REMISE DES PRIX: 9 heures p.m. Hôtel Royal Ville de l'Islet

EXPLICATIONS: 26 juin, 8 heures Chalet des sports Ville de l'Islet

FERMETURE

VOS
MAGASINS DE MEUBLES
de confiance
VOUS INFORMENT QUE LEURS COMMERCES
SERONT FERMES LE
samedi après-midi
A PARTIR DU 20 JUIN
ET DURANT LES MOIS DE JUILLET ET AOUT
AFIN QUE LEURS EMPLOYES
PUISSENT PROFITER DE LA BELLE SAISON,
ET CECI DANS LE BUT DE
vous mieux servir

SALON DU MEUBLE

de Montmagny enr

144, de la Gare,

Montmagny

Tél: 248-3591

ROCH FOURNIER

MEUBLES ENR.

163-165, rue St-Ignace,

Montmagny

Tél: 248-1328

PAUL A. MORIN

MEUBLES

9, St-Jean-Baptiste Est,

Montmagny

Tél: 248-3858

LIONEL TETU

MEUBLES

63 Ave de la Gare,

Montmagny

Tél: 248-0357